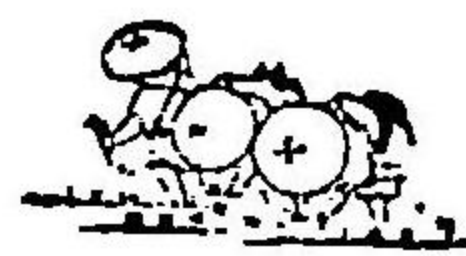


198
Gift 賜物 ラルンド Learned 學ンダ



[NO IV.]

199

FOURTH READER

第四讀本

LESSON I.

第一課

1.

ディズピュート コンスタントレー
Dispute 論争 Constantly 常
オポポルチュニティー タブレット
Opportunity 機會 Tablet 額、碑
リバル パワー ノーレッジ
Rival 相手 Power 力 Knowledge
知識 インスペクト インスペクション
Inspect 點檢 Inspection 銘
Ching 人名 Chang 人名 Chi-
namen 支那人 Short-sighted 近
眼 Thought 考へタ Taking pla-
ce 生ズル Subject 論題 Decid-
ing 決定スル Important question
大切ナル疑問 Presented itself
モチアガッタ Erected 上ル、タ
テル Gate of a temple 寺門
Close by 近傍 Arranged 協議
シタ Visit 參ル Together 共

ニ Test 試ミル Seeing powers
 視力 Anxious 氣ツカフ Prove
 證據ダテル In the right 正當ニ
 Alone 唯一人デ Without the
 knowledge of, the other 人知レズ
 ニ Arival 到着 Carefully 注
 意シテ Made out 見出ス
 Words 語 To the great man of
 the past and the future 過去及未
 來ノ大人ニマデノ意

2.

Advanced 進ム Still closer 尚
 ホ近ク Besides discovered 發
 見スル Succeeded 成功スル
 Following words 次ノ語句 Much
 smaller letters 細少ノ文字
 Family of Sing 清家 On the
 appointed day 期日ニ proceeded
 進ミ出ツ At a distance 距離ニ
 Placed 置ク Distinguish 區別
 Single ward 一語 Proudly 自
 慢ニ Announced 告知スル

That is so ソレハサウデス
 But that is not all 然シ總テデハ
 ナイ Smile of satisfaction 滿
 足ノ笑 Written 書カレタル
 Evidently 判然ト Nonsense 馬
 鹿 Returned 返答スル To
 quarrel 口論スル Argument
 議論 Resolved 決定スル
 Appeal 訴ヘル High priest 高僧
 Listened in silence 黙聽スル
 Amused smile 面白ゲナ微笑

3.

Neither of you is right ドチラモ
 正シクナイ Was removed 移
 サレタ Pleaced 安置スル
 Inside 内部ニ Idioms 方言
 Expressions 文句 Take place
 起ル Monument 碑文 Short-
 sighted 近眼 Abstract nouns
 無形名詞 Common nouns 普通
 名詞

LESSON II.

第二課

Dishonesty 不正 punished 罰スル
デューク Duke 公爵 ノーチス Notice 見タ
アミューズ Amuse 樂ミ グイネア Guinea 英國古金貨
 ノ名(凡ソ我ガ五圓) ア-ネストニツス Earnestness
 熱心 Acquaint 熟知 Order
 命令 Apron 前掛ケ Situation 地位
エデュケーション Education 教育 ディスタングイッシュト Distinguished
 區別スル
 Certain 或ル Rich 富裕ノ
 Bought 買フ Requested 要求
 スル Sent 送ル Little son
 小セガレ Drive 逐ヒヤル
 Next day 翌日 Morning dress
 朝服 Happend アラハレル
 Met 出會フ Noticed 見タ Little
 Fellow 小輩 Great deal of trou-
 ble 大層困難 To keep トドメル

Turning out of the road 路ヲソ
 レル As soon as ヤ否ヤ
 Supposing 假定シテ Called out
 呼ンダ Half 半額 Simple
 request 簡單ナル要求 Job 手間賃

5.

Folks 人 People 人 Present
 心付 Servants 下男 Lad 若者
 A shilling 英ノ貨幣我ガ四十八錢
 餘 Share 分ケ前 Handing
 持ッテ Sixpence 二十四錢強
 Surely 慥ニ Received 受取リタ
 Enough 十分 Mistake 誤リ
 Acquainted with 知り合フ Con-
 sented 承諾シタ Rang the bell
 鈴ヲナラシタ Ordered 命令シタ
 To be called 來ルベク Point
 out 指示セヨ

C.

Butler 給仕 Dishonest 不正直
 ナル Knees 膝 Fell on his
 knees 膝マツク Confessed 白狀

スル Guilt 罪 Asked 願フ
 Pardon ユルシ quit 止メル
 Service 勤務 Immediately 早速
 You have lost 汝ハモウダメダゾ
 Not only the the money 錢金ノ
 ミナラズ Situation 地位
 Character 品格 Greatly 甚ダ
 Surprised 驚イタ Assisted 助力
 シタ At once 直ニ Favour
 厚意 Kindness 深切 Treated
 モテナサレタ Worth 價值
 Honesty 正直 Thorough educa-
 tion 十分ナ教育 In time 終ニ
 Distinguished man 立派ナ人間
 Forgot 忘ル、 Means 手段
 Obtained 得タ

LESSON III.

第三課

フルツド Flood	エンバンクメント Embankment
オミナス Ominous	ペリル Peril

トルレント Torrent	ビルレッジ Village
ソウル Soul	エバート Avert
ポーション Portion	フォチネートレー Fortunately
アツテンプト Attempt	デストート Distort

Holland 和蘭 Low 低ク
 Flat 平ナ Country 國 Prevent
 防グ Flooding アフラスコト
 Great dykes 大堤 Built 築造セラ
 ル Of course 勿論 Danger
 危難 Bursting 破壊スル
 A careful watch has to be kept
 over them ソコニ注意深キ番人ヲ
 置カナケレバナラヌ Many years
 ago 數年前 Lonely road 淋シ
 キ路 Neighboring village 隣
 村 Returning home 歸宅セン
 トシテ Chilly 冷カナル
 October 十月 Suddenly 不意ニ
 Wrong road 違ツタ路 Frigh-
 tered 驚キテ Little fellow of
 eight 八歳ノ小兒 Climbing 登

リテ Gazed round 視マハス
 Continue ツツケル Journey 旅
 行 Strange ominous 奇異ノ前
 兆 Sound 響音 For a moment
 瞬間ニ Stood 立ッ

9.

Motionless 動かズニ Terror 恐
 怖 Perfectly 完全ニ Noise 音
 Often シバシバ Perils 危難
 Connected ツツク To search
 サガス Cause 原因 Dis-
 covered 発見シメ Hole 穴
 Wood-work 木細工 flood-gates
 水門 Pressure 壓力 Gradually
 次第ニ Crack 缺ケ目 Opening
 開キ Widening 廣メ More
 and more 益々 Force 迫リ來ル
 Burst 破レル Mighty 勢強キ
 Torrent 奔流 Not a soul was
 in sight 見エル所ニハ一人モ見エ
 ヌ All the way スベテノ道(村
 ニ達スルマデノ道) Alarm 警報

Avert 避ケル Finger 指
 Rotten 朽チテ Increase 増ス
 Size 大サ Tore off 裂キテ
 Jacket 短キウハギ Stuffed オ
 シコム Portion 部分 Sleeve
 袖 For a time 一時 even
 now 今トナツテモ Brave 勇敢
 ナル Despair 失望 Racked
 シボル Brains 腦 Plan 方法
 Staying 止メル Possible 出來
 ル丈

10.

Enlarged 廣ゲル Enough 十分
 Fortunately 幸ニ Attempt 企
 Fitted 適合スル Exactly キッ
 カリト Completely 十分ニ
 Raising ハリアゲル Pitch 調子
 Again and again 再三 Assist-
 ance 助勢 Hour after hour
 passed 時間ガダンダンタツタ
 Shoulder 肩 Benumbed 麻痺シタ
 Held out 支ヘル Withdrew 取

リ去ル Probably 恐クハ
 Drowned 溺レル Knowledge 智
 識 Endure 耐ヘル Dawned
 夜アケル It was not until the
 morning dawned 夜明ケ前ニ
 Clergyman 僧侶 Dying man 死
 ニカハツタ人 Distorted ユガム
 Suffering 苦痛 After passing
 the night with a dying man 垂
 死ノ人ト通夜ヲシタ後デ Shi-
 vering フルヘル Sobbing ス、
 リナク Bitterly 烈シク
 Thrust オシコム Remained 留
 マル Same position 同位地
 Patiently 耐忍シテ Asked タ
 ツネタ Lifted アゲル Tear-
 stained ナキハラシタル Simply
 簡單 I am holding sea back
 私ハ海ヲオサヘ付ケテ居ル

11.

No time was lost 時ヲ失ハズ
 Alarm 警報 Saved 救ハレタ

Destruction 破壊 Presence of
 mind 自信 Courage 勇氣
 Curious fact 奇ナル事實 Hero
 勇者 Preserved 保存サレテ
 Memory 紀念 Loved 慕ハレル
 Cherished イダカレル Native
 land 生國

13.

LESSON IV.

第 四 課

The Reward of Bravery

ベリツシ Perish	アシスタンス Assistance
ベリラス Perilous	アッコンプリツシ Accomplish
エキセプション Exceptions	オーバーロード Overcrowd
ボルンターヤ Volunteer	デスエード Dissuade
アンダルトーキング Undertaking	デスデーニ Disdain
エントレーター Entreaty	ジョイアスリー Joyously

Little fishing village 小漁村

Schleswig-Holstein 地名

Widow 寡婦 Husband 夫

Drowned 溺死シタ Had not been heard 音信ガナイ Supposed 假定サレル Perished 死ンダ Possessed 持ッ Life-boat 救助船 Leader of the crew 船員ノ長 Stormy night アラシノ夜 Whole village 全村 Aroused 呼ビ起サル Gun-shot 發砲 Coast 海岸 Hastend 急グ Beach 海濱 Render 爲ス Reef 暗礁 In their power 彼等ノカノアル限リ A wrecked ship 一艘ノ難破船 Absent 不在 Obligated 餘儀ナクスル Start 出カケル Without him 彼ナクテ Perilous voyage 危険ナル航海 Accomplished 遂行サレタ Exception 取り除ケ、ノ外

14.

Lashed シバル Mast 檣 Fury 忿怒 Storm 暴風雨 Increasing 増ス Already 既ニ

Over crowded 乗り過ギタ Decided 決定 Possibly 恐クハ By the time 此ノ時 Shore 海岸 Arrived 到着ス The little apart 少シ離レテ The eager crowd 熱心ナル群集 Fixed on 見ツメル Watchers 見物人 Breasted 抵抗スル Angry waves 怒濤 Whether カ...ドウカ Firmly 確然ト Fetch 持チ來タス Volunteered アタル Impossible 不可能 Task 仕事 Rescuing 救助スル Doomed man 有罪ノ人 Madness 狂氣 Sprang 飛ブ Dissuade 諫メル Undertaking 企 Waved 手ヲ振リテ掃フ Disdain 輕蔑 Added 附ケ加ヘル Entreaties 懇願スル In vain 無益ニ Implored 乞フ Wildly 甚シク For my sake 私ノ爲メニ

Hubs ダマレ

15.

Sternly 嚴酷ニ Mourn 悲シム
 Shrank back アトジサリスル
 Hidden in hands 手中ニカクレル
 Touched 感動サレタ Furious 狂フ
 Exhausted 氣力盡キテ
 Bent over 屈ム Shouted 叫ブ
 Joyously 喜ンデ Stranger 知ラヌ人
 Imagined 想像スル
 Clasped 抱ク

17.

LESSON V.

第五課

<small>ウエールス</small> Wealth	<small>ホード</small> Hoard
<small>エニョイメント</small> Enjoyment	<small>レツチド</small> Wretched
<small>ウエザード</small> Wizard	<small>ハベル</small> Hovel
<small>デペンデ</small> Depend	<small>クレービング</small> Craving
<small>フォアビッド</small> Forbid	<small>スカースレー</small> Scarcely

エステート
Estate

ラキズリヤス
Luxurious

スパリングレ
Springly

ユールド
Yield

ミルリオン
Million

Worth ネツチ Enjoy 樂ム
 Spend 費ス Heaping up 積ミ
 上ル Wealth 富 After all
 ツマリ Share 分ケ前
 Hoarded 貯蓄スル Gains 所得
 True 真ノ Feasts 饗應
 Talked 話ス Far and near.
 遠近 Besides 其外 The
 poor 貧民 Hard bed カタキ寢
 床 Wretched bovel 貧困ナル
 小屋 Wizerd 魔術者 Glad
 喜ンデ

18.

Purse 財布 Ducat 貨幣ノ名
 Coin 貨幣 All-ready 備ツテ
 Depends 屬スル Growing rich
 富裕ニナルノハ Entirely 全ク
 Freely 自由ニ Supply 供給ス

ル Craving 希望 Satisfied
 満足スル Only bear this in
 mind 心ニ止メヨ flung 投ゲル
 Forbiden 禁ズル Spend 費ス
 Single ducat ジケートーツ Beside
 himself 心コ、ニアラズ With
 joy 喜ンデ Regained 回復スル
 Senses 感覺 Handle 取扱フ
 Result 結果 Scarcely 辛ウジテ
 Dream 夢 Believe 信用
 Hardly ヤット Stirring 動ク
 Shake out 振り出ス Thousand
 千ノ Nobleman 貴人 Changed
 變化シタ To get hold of 所有
 スル Twice 二倍 Become
 twice as rich 二倍富裕ニナル
 Surely タシカニ

19.

Over the prize 賞品以外ニ
 Country-house 田舎ノ家 Estates
 不動産 Stupid 愚鈍 Oppor-
 tunity 好機會 Wonderful 驚ク

ベキ So he it ソウモアレ
 Pass one day more モウ一日ヲ過
 ゴス Plenty 澤山 Plenty of
 time 充分ナル時間 Luxurious
 驕奢ナル Living 生活 A day
 goes by 今日モ暮レタ
 A week, a month, a year 一週間
 立チ一月立チ一年トナツタ
 All count 凡テノ計算
 Meanwhile 間モナク Scantly
 乏シク Sparingly 儉約シテ
 Scarcely has the day begun to
 break befor, ヤウヤク夜ガ明ケハ
 ナレルヤ否ヤ Sometimes 時
 トシテ Makes up 決スル
 Throw away ステル Faint
 氣力ナク Possibly 能ク
 Part ワカレル Stream of gold
 金ノ光リ Yields 與ヘル
 In the course of time 彼此シテ居
 ル内ニ Gray 白髪 Thin 弱キ
 Yellow 色黄 Feeble 衰弱

Health 健康 Rest 休息
 Trembling 震へル Takes and
 takes 取り出シテハ又トリ出ス
 How does it all end 終リニハド
 ヲナツタカ

20.

Bench 腰カク Gloating 慾張テ
 見ル On that very bench he
 dies 坐ツタ儘ノ腰カケデ死ンダ
 Last coins 最終ノ貨幣 Ninth
 million 九億 Propose 申出
 Condition 條件

21.

Explain 説明 Auxiliaries 助動
 詞 Subject 主辭 Predicace
 賓辭 Antecedent 前置詞
 part of speech 詞類

22.

LESSON VI.

第六課

mouse. ハツカネズミノ夜半ノ考
 案

^{ホレリッド}Horrid ^{サツボルト}Support 扶養

スル ^{ファミリ}Family 家族

^{エツフェルト}Effort 勞力 ^{エスペシヤリ}Epecially 特ニ

^{クリチュア}Creature 動物 ^{オポルチュニチ}Opportunity 好

機會 ^{インフルエシヤル}Influential 勢力アル

^{シテズン}Citizen 市民 ^{インタレスト}Interest 利益

^{ボジネス}Business ^{カスタマー}Customer 客

Horrid 恐ルベキ Trap ワナ

Some one of these fine nights ア
 ル良夜ニ Efforts 勞力

Family 家族 Hungry 飢エテ

Great big creatures called men
 人ト名ツケラレタル偉大ナル動物

Size ツカム Living 生活

Mouserie 鼠國 Learning 學ブ

Thrifty set 儉約ノ仲間

23.

Crumb バンノクズ Advantage

利益 Grocery 乾物屋 Busi-

ness 商業 Large numbers 多數
 Retired 引退スル Active 活潑ナル
 Goods 貨物 Laying in stock 仕込
 Manage 取扱フ Store 店 Wait on customers 客ニ接スル
 Of course 勿論 to see after 注意スル
 Welcome スカレル Visitor 訪問者 To guard against 防グベキ
 Necessary 必要 Private entrance 秘密ノ入口
 Empty 空虚 Immediate 直接ノ
 Awaiting 待ツテ Creep ハヒコム
 Scraps キレ、クズ Humanbeings 人間
 Careless 不注意 Realize 實ニスル
 As well as 並ニ Complain 苦情ヲ云フ
 Hard times 不景氣 Mortals 人類
 Ready 用意シテ Thin 瘦セタル
 Hardly ワツカニ Mouse land 鼠國
 Busy as a bee 蜂ノ如ク多忙
 Indeed 實ニ Lazy 怠惰 Compared

比較シテ Surprised 驚ク
 24.
 Larders 食料室 Kitchens 臺所 Dining-room 食堂
 Stores 貯蓄 Seem to eat all over the house 家中ヲ食ヒ巡ルト思フ
 Parlors 客間 Bedrooms 寢室 Usually 常ニ pick ヒロフ
 Choicest articles 撰擇シタル材料 Delight 喜ビ
 Empty-chawed カラ口デ Drop about チラカス
 Cookies 煎餅ノ類 Candies 飴 Sugar bowl 砂糖壺
 Forget 忘レル To put the top 蓋ヲスル
 Splendid スバラシキ Climber 登リ手 Dining out 外食

25.

LESSON VII.

第七課

パースワイト Pursuit 經營
 デンジロラス Dangerous 危険

ナル ^{フライトフル} Frightful 恐ロシキ
 プレテンディング Pretending フリヲスル
^{エキスペリエンス} Experience 經驗 Temptingly 誘
 惑シテ Deliberately ヨク考ヘテ
 Delicacies 美味 ^{コンプレイン} Complain 苦
 情ヲ云フ ^{プロポーション} Proportion 割合
 Risks 危険 Have no idea 氣
 附クマイ In pursuit of business
 營業ノ爲メニ Pirates 海賊
 In the first place 第一ニ Hate
 嫌フ Get well to work 實行
 スル When you least expect
 it 思ヒカケヌ時ニ Pretty 随分
 wide awake 十分ニ目ヲ配ル
 Clumsy 不器用ナル Teasing カ
 ラカフ Get out of the way ハ
 ズス Nibbling カム Angry
 怒ル Dreadful 恐ロシク

26.

Ferret 貂ノ一種 Ugh フーツ
 ト云フ語 Fur go the wrong way

身ノ毛ガヨダツ Sure death 萬
 死 Makes my teeth chatter 震
 ヘテ齒ノ根ガアバナクナル
 Nice piece of bread パンノヨイキ
 レ Spread 廣ゲル Easy
 place 取り易キ場所 Butter 牛
 酪 Sad カナシキ Doubles
 up 壓スル Pain 苦痛 Seldom
 稀ニ Touch サハル Worst
 of all 最悪ノ手段 Baited 餌ヲ
 ッケラレテ Unless アラズンバ
 Are very apt... シ易イ Old hand
 老練 Times are bad 不景氣ノ
 年 Deliberately オチツキテ
 Hook 釣 Clever 賢キ
 Sooner or later イツシカ、早晚
 The end 最後 Grandfather
 祖父 Wound up 終ツタ

27.

Stock 貯蓄 Cheese 乾酪 Low
 減少スル Trash-basket 屑籠
 Right 正サニ Perhaps 恐クハ

Complain 苦情ヲ云フ Hardship
 困難 Have to go through
 with 經ネバナラヌ Strive
 競争スル In proportion 比例
 シテ Play 働ク big a part
 大部分

28.

LESSON VIII.

第八課

Partnership 仲間
 mouse ハツカネズミ
 Acquaintance 懇意 フレンドシップ Friendship
 友情 ハウス キーピング House keeping 家政
 Everywhere エベリーホエー どこへデモ
 Consultation コンサルテーション 協議 クリスチャンイング Christening 洗
 禮ノ エンジョイアブル Enjoyable 喜バシキ カレンダー Calend
 ar 目錄 ワンダーフル Wonderful 驚クベキ
 Curious キューリアス 奇妙ナル ソートフル Thoughtful
 考深キ

ファンシフル Fanciful 空想ニ耽ケル
 Consented 承諾ルス To go
 shares 共ニ分擔スル Provide
 準備スル Suffer 受ク
 Hunger 飢 - Venture 危険ヲ犯ス
 Lest コトノタメニ Counsel 相
 談 Was fallowed 仕遂ゲラレタ
 Pot of fat 脂肪ノ壺 Bought 買
 ハレタ At length 遂ニ
 Church 寺 Corner 角 - Not
 long before 間モナク Longing
 慾望

29.

Cousin イトコ Brown spots 鶯
 色ノ斑點 Godmother 教母、名
 親 Certainly 慥ニ Drop 滴リ
 Christening wine 命名式ノ酒
 Untrue 不信實 Straight 真直ニ
 Slunk ハヒカクレル Lick ナ
 メル The top 頂上 roofs 家根
 Town 都府 View 景色
 Stretched 引ノバス Top-off フ

タヲトルノ意 Drily 冷淡ニ
Echoed 反響スル、マネスル
Odd 奇怪ナル

30.

Worse ヨリ悪シク Breadthieft
パンヌスビト Godchild 教子
Not long after 間モナク To
look after 留守居スル To stand
成ルヨニ Godmother 教母
Ring 環 Refuse 拒絶スル
Agreed 同意ス Wall 壁
Ate up 食ヒツクス Nothing
tastes better than what one eats
by oneself 一人ニテ食フヨリウマ
イコトハナイ In my life 生レ
テカラ Calendar 目録(人名物
名等) Once more 今一度
To water ヨダレヲタラス All
good things in three 善事ハ三度
アル Pows 前足 Body 體
Single white hair 一本ノ白毛
Repeated クリカヘス

31.

Thoughtful 考深ク Dark 黒キ
Grey 鼠色 Fanciful 空想ニフ
ケル That comes of not going
out in the day 日中ニ出ナイカラ
ソウナッタノダ Had a good
cleaning out ヨク掃除スル
Tidy 整頓 Greedy 貪慾
The greedy cat ate the fat every
bit up 貪慾ナル猫ガミンナ脂肪ヲ
食ヒ盡クシタ Can be at rest
氣ガスンダ Sleek 平氣デ
Clean gone キレイニナクナル
Any better スコシモ
printed 印刷セル Shoak 振ル
Curled up 縮メル Remembered
記憶スル Provision 貯蓄
Stored 貯ヘタ Taste 味フ

32.

Quite empty 全ク空虚 Come
out アラハレタ True 眞實
Screamed 叫ブ Another word

他言スルナラバ Scarcely was
 it out than ヤウヤク言ヒ出スヤ
 否ヤ Seized 捕へ Swallowed
 吞ム The way of the world
 世界ノ通義

33.

LESSON IX.

第九課

^{ソクエツト} Banquet 馳走 ^{ホリデー} Holiday 祭日
^{ミスフタルチヨーン} Misfortune 不運 ^{ランソン} Ransom 償金
^{シュウピリンテンド} Superintend 監督スル
^{デリブレイ} Delivery 交附 ^{カゴ} Cargo 船荷物
^{リベレート} Liberate 救フ ^{プロカー} Procure 得ル
^{プロマーチー} Property 財産 ^{フエタル} Fatal 不運ノ
^{ボエージ} Voyage 航海 ^{ロヤル} Royal 王ノ
 Exile 追放 ^{コンダクト} Conduct 行爲
 The state banquet 國宴 Was
 over ヲハル Nobleman 貴人
 Present 出席 To escape 避ケル

Heat 熱サ Noice 騒ギ、喧噪
 Hastened down イソギ下ル
 Water's edge 水邊 Boat man
 水夫 Seated 坐スル Offered
 申出ス Gliding 滑走スル
 Rapidly 速ニ Smooth 平滑ナル
 Sailor 水夫 Stranger 客人
 Fixing ツケテ Sharp スルドキ
 Pale 青白キ Refined 高尚ナル
 Quiet 静ナル Reply 返答
 Act the part of.....スルコトヲス
 ル Earn マウケル Trifle 些
 少

34.

Greedy 貪慾 Shook フル
 Terrilbe 恐ロシキ Happened 起
 ル Break 破レ(聲ノ度ヲ超エ
 タルコト) Slave 奴隸 Penny
 英貨、シルリングノ十二分ノ一
 Goes toward making up ransom
 償金トナルノデス Raise 調達
 スル Embarked 乗船スル

Delivery 交附 On the way 途中ニ
 Vessels 船 Fell into the hand 捕へラル
 Moors 回々教ヲ奉ズル人種 To liberate 自由ニスル
 By taking his place 彼ニ代リテ Plan 企 Captain 船長
 Begged 願フ Different 種々ノ On board 船中ニ
 Procure 得ル Since then ソノ時カラ
 Crowns 銀貨ノ名我一圓七錢八厘ニアタル Captors 掠奪者
 Demand 要求 Superintendent 監督者

35.

Royal garden 王庭 Treated 取扱ハレル
 Alter 變ズル Separated 分ク、離ル
 Doomed 確定スル Life-long 生涯ノ
 Foreign-land 外國 Requested 求メタ
 Landed 上陸スル Pressed オシツケタ
 Purse 財布 Undertaking 企テ Good

conduct 善行 Meet with アツカル

36.

LESSON X.

第十課

Threshold 入口 ^{スレシナルド} ^{カムフォルテブル} Comfortable 安
 樂ニ ^{グラチチユード} Gratitude 感謝
 Enormous 莫大 ^{エノルマス} ^{セクレツトレー} Secretely 秘密
 Release 放免 ^{レエレース}
 Ignorance 知ラヌコト Slavery ^{イグノランス}
 Employ 用フ ^{オルトグラー} ^{エムプロイ} Altogether スベテ
 Freedom 自由 ^{フレードム} ^{ゼネロセター} Generosity 大
 慶、仁恵 ^{ゾラスベリター} Prosperity 繁榮
 Auther 作者 ^{チャーザー} ^{リタラレー} Literary 文學
 Disappered 消失シタ 上ノ
 Little family 小家族
 Miserable アハレナル Appeared アラハル
 Dressed 着服スル Escaped slave 逃ガレタ奴隸

Unlike 違フテ Rescued 救
 ハレタル In order to タメ
 ニ Raise 調達スル Passage
 旅行 Clothes 衣服
 Realize 眞實ト思フ Enormous
 高大

37.

Gazed at ナガメル Presently
 直チニ Concluding 決定スル
 Managed 取扱フ Arranged 調
 度スル Delightful 喜バシキ
 Unselfishness 利己心ナキ
 Diligence 勉強 Earned マウケ
 タ Greater part 大方ハ
 Aware 知ル Entire sum 全額
 No doubt 疑ナク Assisted 助
 ケル Struck 打ツ Effected
 果タス Strange silence 不思
 議ナル沈黙 Ashamed 恥ヂ入ル
 Employed 用フル Dishonestly
 不正直 You have come by it
 dishonestly オ前ハ不正ナコトヲ

ナシタ Unhappy 不幸 Re-
 mained 殘ル Purchased 購フ
 Price 價値 Obtained 得ル
 Fair 公正ナル Foul 不正ナル
 Owe 負フ Good deed 善行

38.

Generous 大度ナル Object 目
 的 Discover 發見スル
 Mysterious 不可思議ノ The
 bottom of my heart 心底 Noble
 貴キ Peace 平和 Restored
 回復サレタ Household 家族
 Set at rest for ever 永久ニ休マッ
 タ Fruitless Efforts 無益ノ骨折
 Poured out 洩ラス In vain 無
 益ニ Entreated 懇願スル
 Taking Advantage of ヲ幸ニ?
 Croevd 群集 Collected round
 マハリニ集ツタ Slipped away
 スリ抜ヅタ Was lost to view
 見エナクナツタ In spite of ニ
 カハハラズ Baron Montesquieu

モンテスキュー伯 Great writer
 著述者 Renowned 高名ナル
 Literary works 文學上ノ著作
 Friendless 友ナキ者 Change
 變化 Following 次ノ

40.

LESSON XI.
 第十一課

^{エフブストラッパ}
 Eavesdropper 立聴者
^{スパイトフル} ^{マジック}
 Spiteful 害心アル Magic 魔法
^{ビュセイボデイ}
 Busybody イソガシキカラダ
^{パーボース} ^{サムホエヤ}
 Purpose 目的 Somewhere ド
^{ケーホール}
 Key-hole 鍵アナ
 Little bit 小片 Biggest cars 最
 モ大キナ耳 Queer-looking 奇
 貌 Tattler's Row シヤベル人
 ノ騒動 Peeping ノゾク
 Might have to say 云ツタコトヲ
 Next-door 隣戸 Stir up オダ
 テル Quarrel ケンカ Bad-

natured 悪性 Ugly 醜キ
 Dwarf 一寸法師

41.

In many ways 種々ノ手段ニテ
 To get rid of him 除? But
 all to no purpose 無駄ニ、イタヅ
 ラニ Fairy 魔女 Mischief イ
 タヅラナル Cure 療治ス
 Oil 油 Oil of kindness 親切ノ
 油 Steal ヒソミ入ル Softly
 静ニ drop 滴ラス Jake 戯レ
 Ready 用意シテ Stir 騒動
 News 報知 Somewhere 何處カ
 Else 外ニ Poured ソ、グ

42.

Liked him much better after that
 其後ハ餘程彼ヲ好ク様ニナッタ
 Afterwards 其後 Everybody
 誰レモ In a short while チッ
 ヨトノ間ニ Changed 變化シタ
 Good will 好意 Valley 谷

43.

LESSON XII.

第十二課

The Barber of Bagdad

バクダットノ理髮師

Celebrated ^{セルブレデット} 有名ノ ^{デキスアリテ} Dexterity 巧

妙 ^{プロフエツション} Profession 職業

Whiskers ^{ホイスカース} 頰鬚 ^{ブラインドフォルド} Blindfold 目ヲ

蔽フテ ^{インソレント} Insolent 無禮

Consume ^{コンシューム} 消費 ^{プレフェレンス} Preference 撰ミ

Considerable ^{コンミドレーブル} 餘程ノ ^{バック} Pack-

saddle ^{サッドル} 荷鞍 ^{バーゲン} Bargain 賣買

Amazement ^{アメージメント} 驚キ ^{アージェント} Argument 辯

論 ^{オーバーベアリング} Overbearing 抑柄

Immediately ^{インメデートレー} 直ニ ^{パトロニイズ} Patronize?

保護スル ^{デスハートン} Dishearten 失シ

^{アプローチ} Approach 近ツク

Caliph 回々教主ノ繼承者 Reign

治世 Happy memory 幸福ナル

紀念 Famous 名高キ

Steady 確タル Dexterity 巧妙

Shave 剃ル Trim 飾ル

Beard 鬚 Drawing 流ス、出ス

Fashion 流行 Employ 用フル

(手ニカ、ル意) Run of Lusiness

商賣ノ繁昌 At length 遂ニ

Proud 高慢 Fuel 薪料

Scarce 得難ク Dear 高價

Shop 店 Consumed 消費スル

A great deal 澤山 Wood-cutters

樵夫 Loads 荷 Almost sure

of meeting with a ready sale. 賣

レルコトガタシカダカラ

44.

Ignorant 知ラズニ Character

性質 Distance 距離 Ass 驢馬

Price 直段 Agreed 承諾ス

Unloaded 荷ヲオロス Chiefly

重ニ Agreemen 約定 In

short 手短ニ云ヘバ Peasant

農夫 Distress 災難 Sent

away オヒヤッタ Cadi トルコ

ノ裁判官 Stated 申告スル
 Grief 不慮ノ災難 Customers
 顧客 Refused 拒ム Case 訴訟
 Higher judge 其上ノ裁判官

45.

Patronized 保護スル Made
 light of 輕視ス Complaint 告
 訴 Appealed 控訴スル Mufti
 法律解釋者 Pondered 熟考スル
 Question 疑問 Settled 決定ス
 ル Decide 判決スル Difficult
 困難 Therefore 夫レ故ニ
 Put up with コラヘル Loss 損
 失 Disheartened 落膽スル
 Forthwith 直チニ Scribe 公文
 記者 Petition 請願書 Daily
 當然ニ Presented 捧呈スル
 Mosque 回教ノ禮拜堂 Pun-
 ctuality 時ヲ違ハヌコト
 Well-known 能ク知ラル
 Presence 面前 Approached 近
 ヨル Kneeled 跪ク Kissed

接吻スル Sleeves 袖 Cloak
 外衣 Awaited 待ツ decision
 判決

47.

LESSON XIII.

第十三課

Justice 正義 Satisfaction 満足
 Respectfully 尊敬シテ halter
 手綱 Proceed 進行スル
 Operation 働キ Perform 爲ス
 Accordingly 是ニ於テ Deemean
 イヤシメル Insult 侮辱スル
 Forthwith 直チニ Insist 主
 張スル Consequence 結果
 Appropriate 相應ナル Resound
 響反スル Has words on his side
 彼ノ方ニモ言分ガアル Law 法
 律 Defined 限定スル
 Agreement 約定 Formar 前者
 Faith 信 Whispered サ、ヤク
 Bow 頓首 Tied 結付ル

Without 外ニ Applied 申込ム

48.

Companion 仲間 Enjoy 受ケル

Dexterity 手早キコト Crown 頂

Properly 適當ニ Shorn 剪ム

Without here コ、ノソトニ

Accordingly コ、ニ於テ

Leading ミチビク Halter 手綱

Shave him アレヲ剃レ Ex-

claimed サケブ Consented 承

諾スル Demean 處スル、行フ

Insult 侮辱スル As much 同様

Forthwith 直ニ Admitted 入ル

ヲ許ス Related ノベル、語ル

Presence 面前 The commander

of the faithful 大教主 Razors

カミソリ This instant スグニ

Officers 官吏 In the course of

ten minutes 十分ノ内ニ

49.

Agreement 約束 Right 權利

Insisting 主張スル Refuse 拒ム

Included フクム Turn 順ニ

Consequences 結果 Obligated 餘

儀ナクスル Prepare 用意スル

Quantity 量 Soap シヤボン

Lather 石鹼泡ヲ塗ル Court 朝

臣 Whilst ノ間 Jeered 罵ル

Mocked 愚弄スル Taunts ソ

シル、トガムル Bystanders 傍

觀者 Dismissed 暇ヲヤル

Appropriate Present 相當ナル贈

物 Resounded 響キ渡ル

Story 物語 Celebrated ホムル

Possessive pronoun 持格代名詞

51.

LESSON XIV.

第十四課

Country road 田舎路 Field 野、畑

Stroke 打チ Hoc 草カキ

Tones 調子 Reproach 責罵

Naturally 自然ニ Surprised 驚イタ

Curious モノズキ Reason 理由

Strange コトナル Ejaculation 叫
嘆ノ聲 Manner 方法
Inquisitive センサクズキ Terribly
恐シク Earn マウケル Nobody
ダレモ Want 欲ス Conversation
談話 Labourer 労働者 Presented
アラハス Lovely garden 好マシ
キ園

52.

Prompt 迅速ノ Possibly 恐クハ
Luxury ゼイタク Require 要求
On one condition 一ノ條件ニテ
On no account 決シテ.....セヌ
Plate 皿 Took possession of
領シタ Great delight 喜悅
Splendour 華美 For the sake
of ノ爲メニ Fortune 運
Mystery 不思議 Hid カクス
Jewel 寶玉 Priceless 貴重ノ
Worth ネウチ Worried ナヤム
Vain 無益ノ Speculations 思案
Temptation 誘惑 Peep ノゾク

Resist 抵抗スル Resolved 決定
シタ Satisfy 満足
53.

Cautiously 用心シテ
Raised 擧ゲル Recover 回復スル
Disappointed 失望セシ Come to
an end ヲハル Replaced 置キナ
ホス No use 無用 Forfeited
失フ Paradise 樂園、天國
Disobedience 不従順 Subjun-
ctive 接續的 Potential mood
可能法

55.

LESSON XV.

第十五課

Finished ヲハル Mess-room 會食堂
Seateel スハル Animated 勢付ク
Lull 休ミ For small talk 空談ニハ
Regiment 聯隊 Major 少佐
Clean-cut サツパリシタル
Subaltern 副士官 Leaning back ウ

シロニ凭リカゝル Clapsed 抱ク
 Staring 見ツムル Cigar 葉煙草
 Smoke 煙 Ceiling 天井
 Handsome 美シキ Alertness スバ
 ヤイ Steady 確固タル Sudden
 不意ノ Experiment 實驗
 Muscle 筋

56.

Without even turning his eyes 見
 向キモセズニ A lazily expect-
 tant way 等閑ナルサマニ
 Game 勝負事 Lazily 怠ケテ
 Expectant 待ツ Trembled フル
 Absolutely 十分ニ Joking ジョー
 ダンスル On the contrary ニ
 反シテ、却テ Can you stand
 strain 堪へラレルカ Barely 單ニ
 Paled 青白クナル Slightly 僅ニ
 Whispered サ、ヤク Addressing
 話シ掛クル Pour ソ、グ
 Saucer サラ Floor 床 Gently
 靜ニ Quiet 靜ニ Officer

士官 Indecated 指示ス
 Marble 大理石 Statue 肖像
 Cobra de capello 非常ニ毒アル蛇
 Trousers スボン Crawling up
 ハヒアルク、

57.

Descended クダル Glided 滑動ス
 Silence 沈黙 Report 音
 Revolver 手銃 Shook 揮ル
 Warmly 熱心ニ Senior 先輩
 Share 分ケ前

59.

LESSON XVI.

第十六課

Writer 記者 Journal 新聞紙、雜誌
 Member 會員 Surveying party
 測量隊 Impeded 妨ゲラル
 Annoyed 苦メラル Crocodiles 鱷
 Mouth 河口 Attacked 攻撃サレタ
 Broad daylight 白晝 Constant
 絶エザル Dread 恐懼 Whites

白人 Native 土人 Exploring
探險スル Lagoon 小入江
Surface 表面 Landed 上陸スル
Island 島 Exaggerate 大キク
言フ(針小棒大) Saurians 蜥蜴類
ノ動物 In the least 少シデモ
Splashing ハネ散ラス

60.

Across ワタリ Centre 中央
Rattled 多言スル Ashore 濱ニ
Sprang ハネル Abandon 放棄スル
Craft 船 Oars カイ Over-board
船外ニ Float away 流レ去ル
Crawl ハフ Flash 閃光
Produced 生ズル Scare 驚怖
After a bit 少シノ後 Drew away
シリゾク Thwart 漕手ノ腰掛
Twilight ウスアカリ Enemies 敵
Alive 生キタル Twisted 廻ハス
Lashed ック Plain 明白
Be off 去ル Wretches 難船者
No courage left モハヤ勇氣ガナイ

Whimper ス、リ泣キスル
Threatened オドス

61.

Urged 勸ム Shouting 叫ブ
Splashing 水ヲハネチラス Shirts
襯衣 Attract 引ク、誘惑スル
Reptiles 爬蟲類 Bundles タバ
Tossed 投ゲル Embarked 乗リ
込ム Oarman コギテ Shock
衝突 Pulled ヒク Snag 河中
ノ立木 Stove ヤブル Rushed
in 突キ入ル Swamped 沈没スル
Set up 起ス Dismal スゴキ
Wail 悲泣 Crazy 心ヲ亂ス
Started off 出發シタ Alive 生キ
ナガラ Keep up 續クル
Gasped アヘグ、 Companion
仲間 Warned 注意スル
To strike out オシ出ス Chance
機會 To drift down 漂流スル
Gunwales フナベリ
Awash 水ニ覆ハレタル

62.

Clining 密着スル Awful オッ
 ロシキ Foot by fool 少シヅ、
 Drifted 浮ブ Steamer 汽船
 Picked up 拾ヒ上ゲル Current
 流レ Suspecting 掛念スル
 Rescued 救 Certrible fate 恐ロ
 シキ運命 Poor servants アハ
 レナ召使ヒ

64.

LESSON XVII.

第十七課

Conqueror 征服者 The great
 conguaror 大征服者 Subdued 征
 服スル Kingdom after kingdom
 諸帝國 Wept 嘆ク Spot 場所
 Armies 軍勢 No sooner...than
 否ヤ However トハ云ヘ
 Resolution 決定 Trusty 信用ス
 ベキ To seek it out サガス
 Information 報知 Set out 出發スル

Locked トザス In time ヨイ
 時分ニ Entrance 入口

65.

Further passage 前途 Blocked
 遮斷スル Discovered 發見スル
 Aged 老イタル Eargerly 熱心ニ
 Ordered 命令シタ Immediately
 Keeper 看守者 Whitehaired 白
 髮ノ Quietly 静ニ Smiled
 微笑シタ On one condition 條
 件付ニテ Fulfill 履行スル Enter
 入ル Downy 軟カナル
 Balance 秤 Weigh it down
 重サガ勝ツ Messengers 使者
 Astonishment 恐怖 Jeering 嘲ル
 Commanded 命令シタ Lo 見ヨ
 Beam サヲ(秤ノ) Weighed down
 壓ス Like 同様ノ

66.

Mystery 秘密 Meaning 意味
 Gravely 嚴格ニ Represented 代表
 スル Selfishness 利己 Ambition

功名心 Substance 物質 Weighty オモキ Continued ツヅケル Contained タモツ、含ム Weigh 重サヲ有ス Handful 一握ノ Earth 土 Counterbalance ツリア フ Message 傳言 Impressed 銘肝スル Fit 痙攣、激發 Dejection 落膽 Soon after 間モナク Legend 昔話 Wad 徒涉 Just as much 丁度同様 = Satisfy 満足スル Try to get to the top of their classes 上級ニナラウトシテ Unfair 不公平ナル Means 手段 Commit 行フ Disregard 顧ミス Wrong 曲事 Rights 權利

LESSON XVIII.

第十八課

68.

Terrible 恐ロシキ Retreat 退陣 Prince 王 Troops 軍隊

Started 出發スル Regain 再得スル Native country 本國 Battle 戰フ Severity 嚴酷 Great courage 大勇 Greatly 大ニ、甚ダ Determination 決定 Beloved 愛セラル Example 例 By his example 彼ノ例ニヨツテ Cheering word 鼓舞スル言葉 To keep up 維持スル Hearts 心 Followers 從臣 By forced marches 非常進軍ニヨリテ

69.

Hussars 輕裝騎兵 The last 最後 To stand by 味方スル To the bitter end 痛マシキ終局マデ Intense 烈シキ Lay deep ツモル To add 加フルニ Trials 患難 Endure 耐フル Pangs 苦痛 Hunger 飢 Thirst 渴 Delay 猶豫 Impossible 爲シ難キ Band 隊 Mounted 騎馬ノ The bands of mounted Cossacks

コサック騎兵隊 Pursuit 追跡
 Keen 烈シキ Out of question
 問題外 If even タトヘ、ト雖モ
 Dared 敢テスル To lie down
 伏ス Certain death 必死
 Completely 全ク Exhausted
 沮喪スル Unable 不適當
 Whatever might happen ドノ様
 事ガ起ラウトモ Overcome
 打勝ツ Desire 希望 Need
 必要 Rest 休息 Risk オカス
 Fight 戦フ Awake サマス、喚
 起ス Wills 欲スル Prepared
 用意スル Deep sleep 熟睡
 Thatched shed アバラヤ

70.

Fact 事實 Protected 防グ
 Beneath 下ニ Around 廻ニ
 Closely 精密ニ Faithful 忠實
 Shed 小舎 Fared スゴス
 Sight 光景 Sorrow 悲哀
 Admiration 嘆稱 Devoted 心服ス

ル Stripped ヌグ Frozen
 コホル For love's sake 愛ノタ
 メニ Given up ステタ
 Save スクフ

72.

LESSON XIX.
第十 九 課

Public 公共ノ Library 圖書館
 Foundation 創立 Afine story 一
 ノ美話 Sixty odd years ago
 六十餘年前 Close 親密ノ
 Honest farmers 正直ナル農夫
 Training 訓戒 Associates 仲間
 Serious 嚴肅ノ Intellectual 聰
 明ノ Turn 氣質 Junior 若キ
 Resident 居住者 Visit 見舞フ
 Fortune 財産 Glowing 熱心ナル
 Account 話シ Opening 機會
 Enterprising 起業心ニ富メル
 Intelligent 智慧アル Imagination 想像力
 Took fire 發火シタ

73.

Finally 終ニ Consent 受諾
 Set sail 出帆 Apprenticeship
 年期奉公 Serving ツカフ
 Destined サダム Especially 特ニ
 No passing 消失セル Whim 出來心
 Constantly 絶エズニ Blessing
 幸福 Should be better favored
 一層仕合ニナラウ Possessor 所
 有者 Moderate 程ヨキ
 Meantime 既ニシテ Boyish 幼
 時ノ Intimate 友人 Worked
 hard 烈シク働イタ Economically
 儉約シテ Started 起ル、始マル
 Enlargements 擴張 Called for
 必要トナッタ Running low 乏
 シクナル Purse 財布
 Generous 大氣ナル
 Increased マス

74.

Volumes 卷 Contemplate 默思
 スル Purpose 目的 Boyhood

少年時代 Pursued 従事ス
 Comparative 比較的 Poverty 困
 窮 Consummation 成就
 Final 終ノ

LESSON XX.

第二十課

75.

Confederate 米國南北戦争ノ時ノ
 南部聯邦同盟 Riding 乗ル
 Advancing サキダテル Division
 師團 Directly マッスグニ
 In front of 前面ニ The body 身體
 Union 北部同盟 Apparently 明ニ
 Checked 停止スル Speed 速度
 Charger 攻撃者 Looking closer
 近ヨリ見ル Lips 唇
 Observed 注視ス Remnant 殘餘
 Dismounting 下馬スル Knapsack
 背囊 Canteen 水筒 Revived
 蘇生スル Expressed 述ベル
 Condition 状態 Sufferer 苦痛者

Reply 返答 Aid 助ク
Faintly カスカニ Brigadier ge-
neral 旅團長ニアタル

76.

Pause 猶豫 Headquarters 本部
Survive 生殘ル Duty 義務
Message 消息 Desperately 向
ウ見ズニ Shot 打チ Chest
胸 Directed 指圖スル Feel サ
グル Blood-soaked 血ダラケノ
Packet 小包 Knee 膝
Complied 承諾スル Noble 貴キ
Patriotic 愛國的 Came to an
end 了ハル Begged 乞フタ
Complete 全クスル Tearing up
裂ク Might not fall into other
hands 他人ノ手ニ落ちナイ様ニ
Final 最終ノ Pressure オスコト
Separated 分レタ

77.

Rejoined 再合ス Unwilling 好
マザル Spared 捨ツ、與フ

Leave マカス Passed on 行キ
過ギタ Conflict 闘ヒ Note
手紙 Pommel 鞍紐 Promised
message 約束シタ傳言 Penned
書イタ Hasty 急ギノ
Handed 手渡シタ Bade 命ズル
Tie 結付ル Handkerchief 手巾
Sword 劍 Make straight 眞直
ニ行ク Delivered ワタス
Address 名宛 Senator 上院議
員 The United States 合衆國
Dinner-party 宴會 Host アル
ジ役 Introduced 紹介ス
Inquired 問フ Relative 親類
Gallant 剛勇ナル Soldier 兵士
Killed 殺サレル Succored 救フ
Surprising reply 驚クベキ返答
Attention 注意 Battle-field 戰
場 Sentiment 感情

78.

Field 戰場 Dangerously 危殆ニ
Peril 危険 Rested 休息スル

Sought 尋スル Borne 運ブ
 Surgical 外科術ノ Womanly
 女ラシキ Nursing 介抱
 Triumphed 成功スル Seemingly
 外觀ニテハ Mortal 死ス可キ
 Wound 傷 She had not rested
 untill 彼女ハ猶豫シテ居ラナイ
 Surviving 生殘ル To leave to
 the chance of 運ニマカセル

80.

LESSON XXI.

第二十一課

Sentinels 番兵 Accomplished 果
 タス Wonders 意外ノ事
 Faithfulness 眞實 Endurance 耐忍
 Service 職務 Unique 無雙ノ
 Patience 忍耐 Detachment 分
 遣隊 Stationed 屯在スル Sailed
 away 出帆シテ Embarked 乘
 船スル With the greatest haste
 大急ギテ Forgotten 忘レル

Back and forth 前後 Duty 任務
 Relieve 交代スル Post 屯營
 Deserted 棄テル、脱走スル
 Departed 出發スル Obedience
 從順 Impertive 避ク可ラザル
 Orders 命令

81.

Lost 失フタ Ruined 零落スル
 Disgraced 凌辱サル Lamented
 悲ム Deserter 脱走者 Shot
 銃殺サル Distress 不幸
 Touched 感ゼシム Witnessed
 見タ Cheered him up 慰ム
 Adopted 採用スル Family 家族
 Good citizen 公民 Summons 喚
 出シ Took heart 勢ヅク
 Endearred 愛セシム Married 婚
 姻ス Protector 保護者
 Departure 出發
 A sail was sighted 帆船が見エタ
 Uniforms 制服 On board 船中
 A happy thought struck him 幸

福ナルコトヲ思ヒ出シタ
 Exsentinel モトノ番兵 Arms
 武器 Disembark 上陸スル
 Solemnly 嚴格ニ Demanded 詰
 問スル Any way ドノミチ
 In a voice of thunder カミナリノ
 如キ聲デ Astonished 驚キタル

82.

On duty 當番 As might be
 expected 豫想ノ如ク Model 模
 範 Relieved 免ズル Reported
 報知スル Heartily 心カラ
 Discharge 解放、解職

83.

LESSON XXII.

第二十二課

Splendid アツパレノ Service
 仕事 Campaigns 戰役
 Carpenter 大工 Commission 任命
 Genius 才能 Accidents 不意ノ
 出來事 Devoted 捧ダル

Rewarded 賞サレタ Stern 嚴
 ナル Rebuke 譴責 Gentleness
 靜カナルコト Contrary 逆フテ
 Lasting ツツク Occasion 場合
 Engagement 交戰 Regiment
 聯隊 Dash 突進 Toll-house
 收税所 Occupied 占領スル
 Captured 掠奪スル Justly
 正シク Indignant 怒リタル
 Breach 破ルコト Discipline
 紀律

84.

Rode up 乘リツケタ Composed
 組織スル Irishman 愛蘭人
 Reprimand 譴責スル Drowned
 消ス Command 命令 Cheers
 喝采 Commander-in-chief 總大將
 Literally 正面的ニ Hearing 聽
 聞 Countenance 容貌
 Gradually 逐次ニ Relaxed 弛
 ム、和ラグ At Length 遂ニ
 Personal 個人的 Courage 勇氣

Reproach 非難 Siege 攻圍
 Displayed 顯ハス Involuntary
 思ハヌ、不本意ノ Nervousness
 神經質 Irritated 激發スル Shot
 彈丸 Meanwhile 暫時 Whizzed
 シウト鳴ル Ensign 旗
 Dodged カハス Involuntarily
 無心ニ Unlucky 不仕合セナ
 Assailed 攻撃ス Furious 猛烈
 ナル Manner 仕方 Declaring
 揚言スル Unfortunate 不運ナル
 Caused セシム、致ス Duck 點頭
 スル Invited 招グ Cause 原因
 Popularity 人望 Faculty 能力

85.

Inspecting 檢閲スル Troops 軍
 隊 Come up 來タ Plain
 Clothes 平服 Breach 攻撃
 Badly アシク Rank 列
 Company 隊 Overjoyed 大悅
 セシムル Hasty 火急ノ
 Temper 性質 Fail 失フ

Momentarily 刻々ニ Thought-
 fulness 用心 Weak 弱キ
 Weary ツカレタル Dislocated
 ホネチガヒスル Shoulder 肩
 Crazy 氣チガヒ Thrown ナゲル
 Bedstead 寢床 Camp-fire 篝火
 At full length 充分ニノビテ
 Disposition 排列 Speedily 速ニ
 Jerked 急ニ引ク Comrades 仲間

86

Sahib 大人(印度ニテ尊稱ノ語)
 Interfere 干涉スル Billet 木キ
 レ

87.

LESSON XXIII.

第二十三課

Bright 伶俐ナル、快活ナル
 Young Fellow 少年 College 專
 門學校 Entered 入學シタ
 Displayed アラハシタ Marked
 著シキ Capacity 能力 Talent

才能 Scientific 科學的
 Pursuits 爲修 Keen 銳敏ナル
 Investigator 研究者 Intuitively
 直覺力ニテ Apply 適用スル
 Professors 教授 Natural 自然ノ
 Objects 對象 Destined 命數ヲ
 定ムル Career 行動、境遇
 Nuturalist 博物學者 Great
 career 大ナル前途 Finished 成
 就スル、終了 Course 課程
 Startling 驚ク可キ Reverses
 轉覆、災厄 Fortune 運命
 Business troubles, Followedby
 Loss of mind and health 商業上
 ノ困難ガ精神ト健康ヲ失フコトニ
 ナッタ Overwhelmed 壓倒スル、
 沈メル Shattered 破碎シタル
 Wreck 難破船 Brilliant 輝ケ
 ル Congenial 性質ニ叶ヒタル
 Forced 餘儀ナクルス In the
 best way open to him 彼ノ出來
 得ル丈道ヲ盡シテ Support 扶

養スル

88.

Clerkship 手代 Mercantile 商
 人ノ Give up his life to 彼ノ
 一身ヲ.....ニ棄テタ Distasteful
 好マシカラヌ Drudgery 賤役
 Progress 進歩 Ceased 止ム
 Regard 思フ Irksome 面倒ナ
 ル Occupation 職業 Inclina-
 tion 傾向 Equipment 用意
 Natural 自然ノ Bread-winner
 カセギ人 Dependant 依屬者
 Cherfully 愉快ニ work 職業
 Ardor 熱心、銳氣 Was still the
 passion of his life 尙ホ彼ガ一生ノ
 好ミデアッタ Grave 墓
 Opportunity 機會 Patiently 忍
 耐シテ Manly 男ラシキ
 Distastful 嫌ヒナル Within
 his grasp 手ノトドク處ニ
 Savings 貯蓄 Special couse 特
 別課 University 大學校

Forecasting 豫備スル Resump-
 tion 再始 Favorite 好メル
 Renewing 新ニスル Enthusiasm
 熱心 On the eve ノ晩ニ
 Departure 出立 Expected 豫
 期ノ

89.

Arrangements 準備 Aban-
 doning 見捨ル Penniless 貧シキ
 Stern call 急ナ場合 Widow
 寡婦 Clothe and educate 衣服
 ト教育 Hard struggle 非常ノ
 骨折 Unselfish 公平ナル
 Plans 企 Cost 價ス Heroism
 剛勇、英氣 Devoted 捧ゲル

91.

LESSON XXIV.

第二十四課

Pagoda 塔 Little country town
 田舎ノ小市 Directly 直チニ
 Great many things 大ナル多クノ

Abroad 外國 Persuade 説キ勸
 ム、誘フ Well done ヨクナサ
 レタル Advantages 便利、利益
 Well arranged 能ク配置サレタル

92.

Excelling 勝ル Points 點
 Inferior 劣ル In turn 順々ニ
 Accustomed to 慣レル Differences 違ヒ
 Manner 様子
 Customs 風俗 Real 眞ノ
 Wherever 何處ニ……トモ
 Daily 日々ノ Not the less 少
 ナカラヌ Foreigner 外國人
 Struck 打タル Set foot 踏ミ
 込メバ Unlike 不同 Get to
 know 知ル様ニナル Spend 費
 ス

93.

Every time 何時デモ Really
 實ニ Courteous 鄭重ナル
 Civil 禮儀アル Liked 愛スル
 Respected 尊敬スル

95.

LESSON XXV.

第二十五課

Revolution 革命 Well to do 有
 福ノ Consisting 成ル
 Monsieur 君 Madame 夫人
 Dotingly 愛ニ溺レテ Fond
 愛好スル Clever lad 伶俐ナル
 少年 Trade 商業 Learn
 學バセル Uncertain 不確カナル
 To fall hack upon 頼ル
 Consult 協議スル

96.

For my part 私ニ取リテハ
 Recommend 勸ムル Printing
 印刷術 Education 教育 Be
 turned to some account 何ニカノ
 役ニ立ツ Fingers 指 Occu-
 pation 業務 Suitable 適當ナル
 Firm 組合 Selected 撰ム
 Commenced 始ム Apprentice-
 ship 徒弟 Getting on well ヨ

ク進歩スル Parents 父母
 Dreadful 恐ロシキ Calamity
 災難 Befell 起ル Pamphlet
 小冊子、論文 Principles 主義
 Hostile 敵對スル Revolutionist
 party 革命黨 Supporting 支持
 スル Freely 自由ニ Circulated
 流布スル Traced 跡附クル
 Printing establishment 印刷組合
 Workpeople 職工 Seized 捕ヘラ
 ル Prison 獄 Describe 叙述スル
 Alarm 驚キ Distress 苦痛
 Alas ア、 Arrested 逮捕スル
 Suspicion 嫌疑 Innocent 無罪
 Perished 死スル Weekly 毎週ニ
 Scaffold クビキリ臺 What to
 do they did not know ドウシタラ
 ヨイカ分ラナカッタ To make
 a stir 争論スル Ordinary 通例
 Case 訟訴

97.

Belonged 屬スル Condemned

定罪スル Aristocrat 貴族
 Fate 運 Hated 憎ム Common
 fate 普通ノ運命 Guillotine 斷
 頭機 Insulted 侮辱スル
 Prove 證據立ル Underground
 地下ノ Dungeon 土牢
 Frightened 驚キテ Silence 沈
 黙 Darkness 暗 Jailer 看守
 Echo 反響 Receding 退ク所ノ
 Footsteps 足音 Sighed タメイキ
 ヅク Trembled フルフト Dreadful
 怖シキ Execution 死刑執行
 Stretched 伸バス Horrors 恐怖
 Anxiety 不安 Confinement 禁
 錮 Unwholesome 健康ヲ害スル
 Effects 効果

98.

Medical man 醫療者 Cell 獄房
 Degree 度 Wretched 難儀スル
 Exercise 運動 Court 庭
 Surrounded カコム Four high
 walls 四方ノ高壁 Such as it

Was 個様ヲ所デアツタガ
 Comfort 安慰 Glimpse チラリ
 見ユルコト Glance 一瞥
 Cast 投ゲル Captive 俘囚
 Tender 深切ナル Pity 憐ム
 Fashionable 流行ノ Dress-
 making 裁縫 Rarely 稀ニ
 Conducting 導ク Chanced 偶
 然ニ起ル Struck 驚イタ
 Appearance 容貌

99.

Suffering 難儀 Disposed 心
 ヲ向ク Printed 印刷シタル
 Dare say 敢テ言フ Politics
 政論 By no means 必ズ……
 ナラズ Particularly 特別ニ
 Hard-hearted 無情 Cultivate
 養フ Compassion 憐憫 Wrong
 曲事

101.

LESSON XXVI.

第二十六課

Impression 印象 Effaced 消ス
 Despairing face 失望シク顔
 Time of horror 恐怖時代
 Uncommon 稀ナル Pale 青ザ
 メタル Hovering 徘徊スル
 Anxious 不安心 Dear ones
 愛スル人 Melancholy イタマ
 シキ Struck 感ゼシム
 Attendance 伺候 Desire 希望
 Address 話シ掛ケル On several
 occasions シバシバ Followed
 追フ、ツケル Employed 使フ、
 雇フ

102.

Back-room 奥坐敷 Percieved
 視ル Circumstance アリサマ
 Establishment 設立 Commu-
 nication 交通 Ordered 注文ス
 ル Mistress 主婦 Proposed
 言出ス To wait upon 近侍スル
 To try it on ソレヲ着テ見ル

Save 省ク Trouble 困難
 Offered 申出ス Could not but
 obrevere 注意セザルヲ得ナカッタ
 None but her 彼女バカリ
 Sought 求メル Addresss 名宛
 Should call for some lace 紐ガ入
 用ニ就テ立寄ル Assistants
 助手 Direction 方向
 Fancying 想像スル Behind
 this matter 事ガラノ外ニ
 Took her leave 別ヲ告グ
 Pray ドウゾ

103

Supper 夕飯 Nothing particular
 別段ヲニモナイ Out of our way
 通ラヌ所 Just yet 今ハマダ
 Arrested 捕ヘラレタ On the
 following moring 翌朝
 Chocolate 飲料 Considerable
 著シキ Errand 使ヒ Naming
 名ザシテ Introduced 案内サ
 レタ

104.

Accepted 承知スル Invitation
招待 Explained 説明スル
Since that is the case サウ云フ譯
テ Proceed 進ム Aware 氣
附イテ Quarter 區、場處
Relative 親類 Gauled 想像シタ
Tiding 消息 Procure 得ル
I would give the world to learn
some tidings of 何ニ事ヲ棄テ、
モ消息ヲ知リタイ Willingly 快
ク Rarely 稀ニ Mere 唯
Exclaimed 叫ブ Claspig ニギ
ル Agony 苦悶

105.

Lodging 寓所 Tumbrels 囚人
ノ刑具ヲ運ブ二輪車 Amongst
中ニ Admitted ユルサレタ
Message 音信 Strict 嚴正
Visitor 訪問者

106.

Obliged 餘儀ナクサル Arranged

取りキメタ Excuse 許シ
Racked ナヤマス Brains 腦
Delivering 救フ Accordingly
ソコデ Occupied 立入ル
Accomplish 成就スル At all
全ク Contrive 工夫スル If even
she could contrive to throw herself
in the way 彼女ガ都合ヨク入
リ込ムコトヲ工夫スルトスルモ
Afforded 與フ Miserable 憐レナル
Consolation 慰藉 Slight 僅ノ

107.

Dwelt 住ム Roof 家根
Powerless 力ナキ

108.

LESSON XXVII.

第二十七課

Waiting-maid 侍婢 Orphan
孤子 Broghut up 育テタ
Extremely 非常ニ Attached
ナヅク Sympathized 思ヒヤル

Warmly 眞實ニ Anxiety 不安
 Procuring 成就スル Constant
 visitor 絶エザル訪問者 Release 免
 ルシ Set about 始ムル Intimate
 親友 Parlour 客間 Hint 諷ス

109.

Likely 恐クハ Miss 失フ
 Breaking 破ル Above all 就中
 Dreaded 恐レタ Attempt 企
 Anger 怒リ Overcome 打勝ツ
 Contrive 工夫スル Objections
 反對 Enterprise 企テ Fixed
 キヌル Armed ヨロフ Notice
 見附ケル delight 喜ビ ex-
 pressed 述ベタ Bottles 壺
 Wine 酒 Proposal 申込ニ To
 cut a long story short 長イ話シ
 ヲ手短ニ云ヘバ Favour 好意
 Senses 感覺

110.

Deadened サレタ Key カギ
 Hurried 急ギテ Caution 警戒

スル Continued ツヅケル
 In case モシ……ナラバ Exami-
 nation 訊問 Gradually 次第ニ
 Private communication 秘密ノ通
 信 Limbs 四肢 Whose
 limbs had almost failed her
 through fear 恐レテ身體ガスクミ
 タル Ajar 半バ開キテ Thrusting
 out ツキノケル Lantern 提灯
 Convenient 便利ナル Paused
 休ム Loose ユルキ Upper
 dress 上着 Provided 用意ス
 ル Disguised 假装ス
 Completed 全クスル Person
 人格 Marked シルシツケル
 Female 女ノ Attire 衣服
 Muslin 綿紗 Bonnet 帽子(女
 ノ) Conceal 隠ス Parlour
 客間 Corner 角 Shook
 ユスブル For your life 命ニ
 懸ルカラ Rubbing コスル
 Awak 起キル Get into trouble

迷惑スル To be sure 慥ニ
 Any longer 最早 Do make
 haste イソギテ爲セ Dragged
 曳キズル

112.

Belt 帶 In an instant スグニ
 Fearful 恐ロシキ locked トザス
 Deliberate 思慮アル Pace 歩
 ミ Whilst ノ間 ・ Excite 勵
 マス Traversed 横切ル
 Suspicion 疑ヒ Concealed カ
 クレル For the present 目下
 Pension 年金 Rely 頼ム
 Confidence 信用 Favoured by
 ニ由テ Remove 移ス Gladly
 喜ンデ Betraying 内應スル
 Concealment 潜伏所 Permit
 許ス Beholding 視ル
 Gratifying 満足セシムル
 Displeasure 不快 Rescued 放
 免サレタル

113.

Gratifying 満足シテ Terror 恐
 怖 III 悪シキ Suffered 苦
 ム Consequence 結果 List
 名簿 Appeared アラハレル
 Executed 處刑サル Excise オコ
 ス Persuade 説キス、ム
 Authorities 官府、有司 Inquiry
 尋問 Consequence 關係
 Blustering サハグ Affair 事件
 To die away 止ム Plenty 澤
 山 Forgotten 忘レル Exiles
 亡命者 Restored 回復スル
 Fidelity 忠實 Owed 蒙ル(恩ヲ)
 To place her beyond the reach
 of want 缺乏セヌ様ニスル
 Remainder 殘餘 ・ Existence
 存在 For the remained of her
 existance 彼女ノ餘年

115.

LESSON XXV

第二十八課

Eager 熱心 Save 貯蓄スル
 Acquire 得ル Take no notice
 顧ミヌ Mind 心ニ思フ Stay
 where you are 分ニ居ル Secure
 護ル Stirring 移ル Purse
 財布 Picked up ヒロヒ上ゲ
 ル One branch 一部 Informed
 知ラス Change 變化スル
 Rival 對手 Patiently 耐忍シテ
 Fathing 英國ノ小銅貨(凡我五厘)
 Fathing to fathing 一厘々々ト
 Despise 輕ンズル Petty 僅ノ

116.

Foolish 愚ナル Distress 難儀
 Sums 額 Miller 磨粉者
 Chinese learning 漢學 Grasping
 ツカム Naturally 自然ニ
 Avaricious 貪慾ナル Nobody
 誰レモ……セヌ Respected ウ
 ヤマフ Company 仲間
 Acquainted 知ル Mentioned
 説ク Aught 小部分 Choose

撰ム Acquaintances 知人
 In reality 實ニ Eagerness 熱
 心 Profits 利益 Mill 磨車
 Support 支持スル Certain 確
 實 Frugality 節儉 At intervals
 ヲリヲリ Count 算フ
 Satisfaction 満足 Comtemplate
 注視スル

117.

Wealth 富、財 Indulging 縱ニ
 スル Pan 鹽 Underground
 地下 Dreamed ヌメミル
 Running before 引續キテ Tidings
 報知 Daggers 短劍 Toiling
 辛勞スル Paltry 些々タル
 Pleasure 樂ミ Dig 掘ル
 Slyly 狡猾ニ Thrusting ツキ
 込ム Heap 塊 Elbow 肘

119.**LESSON XXIX.****第二十九課**

Reflections 回想 Diligence 勉強
 Customers 顧客 Discontinued
 止ム Forsake 見ステル
 Repeated 繰返ス Distress 苦
 痛 Wished for 望ミタル
 Vision 夢想 Foundation 基礎、
 ドライ、 Monstrous 巨大ノ
 Diamonds 金剛石 Buried 埋
 メル Succeeding ッヅキノ
 Flat 平ラナル Concealed カ
 クス Luck 仕合せ As is
 usual 通例トシテ Realized 實
 ニスル

120.

Past a doubt 疑フニ及バヌ
 Repaired 往ク Mattock 鶴嘴
 ノ類 Undermine 下ヲ掘ル
 Directed 指示スル Omen 前兆
 Mug 盃 Turn up カヘス Tile
 瓦 Entire 充分ナル Beyond
 one man's strength 獨ノ力ニ及バ
 ス Rapture 大悦 Assist

助ケル Circumstance 事情
 Imagined 想像スル Delay 延期
 Acquaints 熟知セシム Exact
 正確ノ Treasure 財貨
 Undermined 下ヲ掘リテ Fallen
 落ちタル

122.

LESSON XXX.

第三十課

Early years 初期 Century 一世
 紀(百年) Everybody 各人ノ
 Governor 知事 Planned 企テ
 ル Check 阻碍 Career 行
 動 Incidents 出来事
 Indomitable 不屈ナル Courage
 勇氣 Parade 觀兵、觀兵場
 Irritated 怒ル Considered 考フ
 Furnished 支給スル Uniforms
 制服 Quality 品質 Procured
 得ル Count 伯爵 Manufa-
 cture 製造 End 休止スル

Ruin 零落セシム Merchants
商人

123.

Emperor 帝 Insisted 言ヒハル
Sign 署名スル Signature 署名
Do nothing of the kind 簡様ナ事
ハナスニ及バヌ Crazy 發狂シ
タル Evidently 明ニ On his
own account 彼自身ノタメニ
Up and down コ、カシコ Turned
pale 色ヲ失フタ Strode 濶歩
スル Violently ハゲシク
Enbracing 抱ク Heaven 天
Sheet 書付 Delivered ワタサル
Terrible. 恐ルベキ Subject 主
意 Fit 激發 Anger 怒リ
Empress 女帝 Convent 尼寺
Reason 道理 Failing 失敗
Granted 許ス Utmost 至極ノ
Firmness 堅固 Create 創造スル
Hell 地獄 Condemn 有罪ヲ
宣告スル Dwell 住居スル

Therein 其處ニ

125.

LESSON XXXI.

第三十一課

Clean 清潔ナル Neat 奇麗ナル
Person 身 Dress 衣服 Gent-
lemanly 禮儀正シキ Manners
態度 Mad 狂セル Bitten
カマレタル Fresh 新ラシキ
Great deal タクサン Right
place 正當ナル場處 Boast ホ
コル Quantity 分量 Generous
惠ミ深キ Noble-minded 氣高
キ Club foot 短イ脚 Otherwise
然ラザレバ Deformed 不具
ニナリタル Ragged ミスボラ
シキ Rag 襤褸 In hearing
聞ク所デ Lame テンバ Assign
アテハメル Game 勝負事
Require 要スル

126.

Hungry 飢エタル Dull one
 鈍キ者 Bright one 伶俐ナル
 者 Envious ネタム
 Talents 才能 Wrong 不善
 Exist 存在ス Cause 招ク、致ス
 Pine 瘦セル Famish 飢ユル、餓
 死スル Learning 學問 Desire
 望ム Thrive 發達スル Grow
 生長スル Feed 涵養スル
 Meanest 最モ賤シキ Body 身
 體 Is a little mind in a great
 body 大キナ躰ニ小サナ心
 Muscum 博物館 Neighbourhood
 近隣 Rare 稀ナル Splendid
 立派ナル Forbidden 禁ズル
 Unkind 不親切 Creation 宇宙
 Wonders 奇異 Glories 光榮
 Crowed 誇ル

127.

Grand 宏大ナル Temple 宮殿
 Knowledge 知識 Learned 博
 學ナル Labourer 勞働者

Slave 奴隸 Peasant 農夫
 Welcome 歡迎 Ignorant 無學
 Shut out 拒絕セラル

128.

LESSON XXXII.

第三十二課

Contentment 満足 Little chance
 フヅカノ機會 Discounted 不
 満足 More or less 多少
 Nuisance 有害物 Expressing
 言顯ハス Please 氣ニ入ル
 Jar 觸ルル Station 境遇
 Entertain 心ニ懷ク Laudable
 褒ムベキ Ambition 大望
 Mistake 誤リ Position 地位
 Capable 堪フ Merely 單ニ
 Thereby ソレニ依テ Unalloyed
 眞ノ Likely 實ラシキ

129.

Former 以前 Unsatisfying 滿
 足セザル Enjoy 喜ブ Cultivate

修養スル Frame of mind 心ガ
 マイ Enable 勢付ル Disposal
 措置 Remarks 注意 Aptly
 適當ニ Illustrated 説明
 スル Following story 次ノ説話
 Stone-breaker 石工 Hard-worked
 勤勉ノ Ill-fed 粗食ノ Poorly
 clothed 粗衣 Managed 鞅掌ス
 ル Whistle 嘯ク Pallet 小
 キ寢床 Spirit 魔、神 Complained
 不平ヲ鳴ラス At ease 安樂ニ
 Contented 満足スル Attendant
 陪從ノ Angel 惡魔、天使
 Transformed 變化スル At his
 disposal 彼ノ意ノマヽニ
 Lounged about 徒過スル
 At leisure 間暇ニ Capital of
 the empire 帝國ノ首府 Strains
 シラベ Trampling 踏ム Stirring
 忙ハシキ Passing by 行幸

130.

No end 無限

Gorgeous 立派ナル Procession
 行列 Cringing 畏縮スル
 Fawning 媚ビル Bowing 屈ス
 ル Ruler 元首 Exclaimed
 叫ブ Hero 勇者 after all
 ツマリ In comparison 比較シ
 テ Attendant 從者 Angel
 天使 Lorded 支配スル Issued
 發スル Greatest man エラキ人
 Gratified 満足スル Obeyed 從
 フ Imperial 帝室ノ Hem
 縁 Garment 衣裳 Lick 舐ル
 In plenty 澤山 Dust 塵
 Prime minister 總理大臣 Costly
 高價ノ Shield 掩フ umbrellas
 蝙蝠傘 Rays 光線 Burning 燃
 ユル Command 命ズル
 Beckoned 手招キスル Grandee
 貴人 Absence 不在

131.

Shortly チキニ Gloom 憂鬱
 Apprehension 恐怖 Sire 陛下

Affrighted 恐レル Humble 謙
 爾 Credited 信用スル actually
 マコトニ Take no notice 顧
 ミヌ Express message 特使
 Scorching 焦ス Features 容貌
 Petulantly 不興氣ニ Fell a
 little away 少シ傾キテモ
 Refuses 拒斥スル Withdraw
 撤回スル、退ク Better by half
 半分デモヨイ Scorch コガス
 Burn 焼ク Compliant 從順ナ
 ル Stationed 止ル Huge
 非常ノ Delight ヨロコビ
 Blistering 發胞サスル Court
 朝臣 perspiring 發汗スル Se-
 ason 季候 Dried カワカス Th-
 ursty 渴シタル Cooperated 滴
 ス Cattle 家畜 Stung 刺サル
 Blood sucking insects 血ヲ吸フ蟲
 Cursed オコシタ Moisture 濕
 氣 Visible 見得ベキ Mopped
 拭フ Denetrated 入込ム

Everywhere どこデモ

132.

Neither be dissolved or scattered
 解ケモ散リモセヌ Tiff 怒リ
 Cloud 雲 Defied 輕蔑スル
 Envied 嫉ム Suggested 諷ス
 ル、誘惑スル Defying 侮ル
 Annihilate 絶ヤス Aspect 有様
 Drought ヒデリ Give way 退
 ク Flood 洪水 Swelled 高
 マル Rained and rained 雨ガ續
 イタ Rushing 突ク Withstand
 抵抗スル Fury 怒リ Namely
 即チ Solid rock 堅キ岩
 In spite of ニモカ、ハラズ

133.

Complaining 不平ヲ云フ Nois
 聲 Firmly シツカト Affarts
 効力 Dislodge 逐出ス Much
 transformed 多ク變化シタル
 Regularly 正シク Beat 打チ
 Pendulum 振子(時計ノ搖錘)

Chipping 碎ク Half-starved 飢
 エカ、リタル Nice state 好態様
 Toilsome 勞力ノ Groans 呻ク
 Gaily 快活ニ Early and late
 朝カラ晩マデ Enjoyment 喜ビ
 Occasion 場合 Worries 心配
 Trials 試験、難儀 Vexation
 苦惱 Discipline 訓戒
 Wretchedness 難澁 Duties 義
 務 Void 空 Influence 勢力
 Discharge 履行 Exercises 施
 行ス Wholesome 利益ナル
 Scope 範圍 Throne 玉座、王位
 Respective ソレゾレノ Spheres
 區域 Truly 信ニ Contedly
 慥ニ Contedly is a sure way
 to lead to happiness 満足ハ幸福
 ヲ作ルノ適法ナリ Dilligently
 務メテ

卷 四 終



FIFTH READER

第五讀本

LESSON I.

第一課

1.

different thing 別物 Reputation
 聲譽 Confounded 混合サレル
 Opinion 說 Fact 事實 Associa-
 tion 干系 Artful 機巧ノ
 For a time 暫時 Fictitious 虚偽
 ノ Indifferent 無關係 Honestly
 正直ニ No matter what other
 think of you 他人ガ君ヲ如何ニ思
 フトモ

2.

Escape 逃ル Run away ニグル
 Outside 外ニハ Shadow 影
 Accordingas ヲリテ Disappear
 消ユル Zenith 頂上 Altogether

ミンナ Look which way he will
 彼ガドウ シテ見テモ Evil 惡
 Repaired 修覆スル Moral 道德
 ノ Renewal 改ムル Inherited
 遺傳スル Formed 形ツクラル
 Susceptibilities 感受性 Nature
 性質 Tendencies 傾向 Chiefly
 重ニ Choices 選擇 Volitions
 取捨 Result 結果 Choose
 撰ブ Lot 運 Create 創造スル
 Temperament 氣質 Inherited ウ
 ケル Parent 兩親 Mainly
 オモニ Product 產物 Brute
 ケモノ Compless 完成スル
 Breeds 産ム Circle 範圍

3.

Capable 出來得ベキ Exercise
 實行 Various 種々ノ Situation
 位置 Moral power 道德ノ力
 Experiences 經驗 Fault 過失
 Excuse ヌルス Vices 惡行
 Reference 歸スルヲ Victim 犠牲

Insincere イツハリ Confession
 懺悔 Plea 辯解、口實 Cowardly
 臆病ナル Victr. 勝者
 Personal 個人 Concerned 關
 係セル Proverty 貧乏 Spur
 刺戟物 Diligence 勉強
 Thrift 節儉 By and by 間モナク
 Win 得ル Key カギ Honest
 wealth 正當ナル富 Pressed 壓迫
 スル Adversity 不運 Hot house
 flower 温室咲キノ花 Sheltered
 蔽フ Perpetual 斷エザル
 Hardy ツヨキ Plant 植物
 Frost 霜 Tempest 暴風雨
 Defics サゲスム Fibre 纖維、
 鬚根 Deep-rooted 深ク根ツキタ
 ル Trials 實驗 Hammers 鐵槌

4.

Forge 鍛鐵場 Finer shape
 善形 Smite 打ツ Sweet
 are the uses of adversity 苦
 ハ樂ノ種ノ意 Priceless are

the uses of difficulty and conflict
 (艱難汝ヲ玉ニスノ意) Priceless
 至貴 Conflict 争鬪、苦痛

5.

LESSON II.

第二課

Perilous 危険ナル Adventure 冒険
 Motionless 動かズニ Touching
 land 上陸 Vanished 消ユル
 Trace 足跡 Composure 自若
 A little more モ少シ Steeple 塔
 Plain 平野 Front 前面
 Extraordinary 非常ノ Taking
 place 起ル Belfry 鐘樓
 Alternately カハルガハル Regu-
 lar intervals 正シキ間隙 Gleam
 閃光 Eclipse 蝕

6.

Second apart 一秒置キニ Anvil
 鐵床 Alternately カハルガハル
 Horizon 眼界 Alarm 警報

Frantically 狂暴ニ Parish 教區
 Owing 歸スベキ Prevented 妨
 ゲル Breeze 輕風 Browning
 吹ク Opposte direction 反對
 セル方向 Noises 聲 Madly
 狂氣シテ Calling 呼ブ Weird
 アヤシキ Shuddered 戰慄スル
 Assured タシカナル Repeating
 クリカヘス man of steel 鐵腸男子

7.

Rustling サラサラト音スル
 Paid no heed 注意シナイ
 Turned around 向キカヘル
 Detach ハナス Placard 張紙
 hasted 貼ル Pillar 柱 Mounted
 登ル Corner 角 Printed 印刷
 スル Day light 日光 Flapping
 ビラビラ動ク The French repu-
 blic, One and In divisible 佛國共
 和政ハ統一シテ勝ツベカラザルモ
 ノナリ Slight sound 輕キ音
 Wind-shaken tree 風ニユラル、木

Acting Representative 實行委員
 Declared 知ラス Secretly ヒ
 ソカニ Outlaw 法外人 Francs
 法、佛國貨幣(一法ハ我ガ十九錢餘)
 Deliver up ワタス Dead are
 alive 死首又ハ生捕ニ拘ラズ
 Battalion 歩兵大隊 Assistance
 幫助 Quarishes 教區 Town
 hall 町役所 Signed 署名スル
 Marquis de Lantsnance ランテナ
 ック侯 Viscount 子爵

8.

Pulled down 下ゲル Chin 頤
 Quickly 速ニ Dune 砂岳(海
 岸ノ) Prominent 秀デタル
 Summit 頂上 Evidently 明ニ
 Passers-by 通行人 Deserted
 見捨ル Thicket 叢、茂林
 Hairy side 毛深イ方ハ Vest
 チヨッキ Ragged ポロポロシタ
 Garment キモノ Almost his
 double 彼ヨリ殆ンド一倍ノ

Haughty 横柄ナル Calmness
 静穩、平心 Province 州 Begger
 コジキ Lord 主、君 Marquise
 侯爵 Henceforth 爾後 Deliver
 me up 私ヲ引渡セ Castle 城
 Betray ウラギリスル Make
 an and of it 結局ヲツケロ
 Farm-house 農家 Hut 小屋
 Listen 傾聽セヨ Cave 穴
 Floor 床 Scaweed 海草
 Ceiling 天井 Branches 枝
 Roof 家根 Wherever you please
 ドコデモ好キナ所へ

10.

Studeed ヨク見タ Right 權利
 Fortune 財産 Conceal カクス
 Breathe 呼吸スル

11.

Den ホラ穴 Hollowed 掘ル
 Sort 種類 Stopped カガム
 Odd ハンパノ Had let this
 man have in its heart 此男ヲ中

心ニ住マハセル Compartment
 區畫 Space 空間 Heats ツ
 ミカサネ Seaved 海草
 Doorway 戸口 Reflection 反影
 Let in some light アカリガ來ル
 Dim 薄暗キ Entrance 入口
 Jug 德利 Loaf 一塊 Buckwheat
 蕎麥 Chestnuts 栗 Shared
 分ツ Biscuit ビスケット One
 after the another 順々ニ Alms
 施物 Dropped オトス

12.

Sou 佛國ノ古銅貨 I owe your
 my life 私ノ生命ノオヤダ Debt
 借金 Serious マジメノ Side
 by side 相並ビテ Absorbed
 奪ハル(心ヲ) Pallet フラドコ
 Dull humming ブンブンスル聲
 Tocsin 警鐘 Took advantage
 of 利用シテ

13.

Hamlet 村落 Separate ワカレル

Saluted 敬禮スル Charming
 大ニ樂シキ Finches ウソノ類
 Solemnly マジメニ Hedge
 sparrows 籬雀 Chirping 嘲ル
 Path コミチ Foot 麓 Skirting
 縁ヲ過グ Steep ケハシキ
 Height 頂上 View 眺望
 Abruptly 不意ニ Foliage 木葉

14.

Bathed 浴シテ All nature 景色
 Landscape 風景 Ambuscade
 伏兵 Bursting forth 暴發
 Deluge 災ヒ Gunshots 發砲
 Pierced 衝ク Flames 焰
 Bundle 束 Straw ワラ Abrupt
 change 不意ノ變化 Horror 恐
 怖 Similar 同様ノ Curiosity
 物ズキ In consequence 結局
 Hollow 中空ノ Firing 發射
 Conter 中央 Calamity 禍患
 Refractory 強情ナル Punished
 罰セラル

15.

Exmple 例 Felled 切ル
 Srescribed 命令スル Republican 共和政體ノ Cavalry 騎兵
 Openings 開クコト Decree 命令 Punishment 罰 Hesitating
 躊躇スル Din 轟聲 Scattering マキチラス Joyous troop 面白ソウチ兵隊
 Swarming 群集スル Rushing 突進スル
 Drums 大鼓 Hunting 追求スル Firing 發砲 Pursuing 突進
 Tracking アトツケル Medley 混合 Triumph 勝利
 Clamorous カマビスシキ Uproar 騒動 Outline 外線 Visible 見得ル
 Articulate ハツキリシタル(音聲ノ) Distinct 判然タル
 Tumult 騒動 Cleary 明カニ

16.

Bayonets 銃劍 Swords 劍
 Tricolored flay 三色ノ旗(佛國ノ

國旗) Brambles 荆棘 Passonate 烈情ノ Every point ドノ點モ
 Target 的 Eayer eyes 熱心ナル目 Rim 緣 Thorn イバラ
 Furze 刺アル常磐木ノ名 Bush 藪 Cockade 帽子ノ徽章
 Brim ヘリ Forehead 額 Seeking 求メル Lieutenant-General
 中將 Aim ネラフ

17.

Goatskin 山羊皮 Bared アラハス Naked ムキダシノ Breast
 胸 Loaded ツメコミタル Long live (日本デ萬歳ト云フガ如シ)
 Flourished 揮フ Whirled マハス Brown 鶯色ノ
 Woolen 毛織リノ Band 隊 Troop 軍隊 Savage 野蠻ノ
 Noble-looking 氣高ク見ユル Strides 濶歩 Felt-hat 氈帽
 Wore カブル Turnedup 上向きノ Wrapped マトフ Fur

毛皮 Jacket ウハギ Linen
 シャツ(亞麻布ノ), Wore 着タ
 Scarf 肩巾 Hilt ツカ、櫛
 Unfasted 解ク

18.

Accept the sword of command 命
 令ノ劍ヲ受クル Promoted 昇
 進スル Rank 階級 Homage
 服從

19.

LESSON III.

第三課

Discipline 訓練 Neglected 忽
 カセニスル College 専門學校
 Good order 整頓 University 大
 學校 Essence 本質 Method
 法 Responsible 責任アル
 Offences 罪 Commit オカス
 Reputable 評判ヨキ Exactly
 精密ニ Community 公衆
 Incident 偶然ノ出來事 Adopted

採用スル Notification 告知
 20.

Statue 肖像 Defaced 塗抹ス、
 傷ツケル Paint 繪具
 Celebration 祝賀 Vandalism
 ヲアングル人ノ精神 Provoked
 怒ラス Indignation 憤リ
 Undergraduates 未ダ卒業セザル生
 徒 Intensified ハゲシクスル
 Junior 年少ノ Prominent Member
 録々タル者 Guilty 罪アル
 Detect 見アラハス Offenders
 犯罪者 Investigating Committee
 調査委員 Authorities 當局者
 Appointed 指定スル The
 president 主領 Prompt 手早キ
 Energetic work カアル働キ
 Culprits 犯罪人 Freshmen 新
 入生 Resignation 放棄
 Tendered 差出ス Connection
 連續 Severed 分ツ、斷ツ
 Interference 干涉 Served 用立

ツ Faculty 教官
 unanimously 同意シテ Approved
 善トスル Illustrated 説明ス
 Forcible カアル Outrages 亂
 暴 Alike 同様ニ keen スル
 ドイ

21.

LESSON IV.

第四課

Famous 有名 Buried 埋メラレ
 タ Castaway 遭難者 Musty
 フルキ Records 記録 Admiralty
 office 海軍省 Narrated 説話
 Commend 勤ムル Interest 憐情
 Career 經歷 Deal with 取扱フ
 Romantic 小説的 Merc タダノ
 Lad 若者 Remarkable 著シキ
 British Parliament イギリスノ議會
 Attention 注意 Press-gang
 水兵隊 Majesty 陛下ノ
 Sloop-of-war 小軍艦 Service 勤

務 Recruit 新募兵(艦名)

22.

Blacksmith カヂヤ Apprentice
 見習生 Native village 郷里
 Assigned ヤメラレタ Duty 職
 務 Mate 水夫長 Supply 供
 給 Low 低價ノ Cause 理由
 Drew near 近ヨル Thirsty 渴
 Because 源由 Rations 定額
 Entitled 權利ヲ附與スル Daily
 日々 Allowance 手當 Spruce
 beer 麥酒ノ一種 Certain 或ル
 Determined 決定スル Reckless
 decision 向ウ見ズノ決斷 Slake
 弛ムル Youth 少年
 Responsibility 責任 Drew 汲ム
 流出セシム Tap 呑口 Quarts
 容量ノ名(凡ソ我ガ六合三勺餘)
 Save ノコシテ Tell-tale
 remainder 涙ホドノ残り
 Heavily ハゲシク Barren 不毛
 ノ First officer 上役 Aboard

船中 painter 油漆工 Summoned
召喚ス

23.

Tarpaulin 油布 Stockings ク
ツタビ Pent for 呼ビニヤッタ
Cruel 殘酷ナル Lower 卸ス
Wrap ツ、ム Transport 放逐
ス Desolate 三シキ Firearms
銃 Tools 道具 Tinder-box
火打箱 Cheated マハリアハス
Unwillingly 好マズニ Executed
實行スル Brutal 殘忍ナル
Terror-stricken 恐怖ニ打タレタル
Transport 送ル Daybreak 夜明
Handkerchief ハンケチ Glance
瞥見 Mass 塊 Relent 憐心
ヲ發スル Lesser officers 下役
Interceded 取成ス Peremptorily
斷然 Silenced 黙セシム
Speeding away 走り去ル
Realized 實ニスル Abandoned
棄ツル Flagship 旗艦 Squadron

艦隊 Admiral 海軍大將 Fleet
艦隊 Effect 果タス Rescure
救助

24.

Doom 有罪ノ宣告 Awful ヲ
ソロシキ Large portion 大部
分 Surface 表面 Eagerly
熱心 Searched 探ガス Rod
英尺ノ名 (凡ソ我一丈六尺五寸九
分餘ニアタル) Hosts 主人
Nesting 巢クフタル Tomahawk
戰斧 Sea man's trousers 水夫ノ
股引 Vegetation 植物 Vast
heap 大ナル積ミカサネ Scanty
僅ノ Shrivled 萎ビタル
Garment キモノ Suggested
思ヒツカス Tattered 破レタル
Murdered 殺サル Savages 野
蠻人 Flung 投グル Picked
up 拾ヒ上ル Accepted 受取ル
Explanation 説明 Easy-going
圓滑ナル Discontinued 中止ス

Proceedings 處置 Inferior 下級ノ
 Dark chakter 不明ナル所
 To light 明カニ Member 議員
 Treatment 取扱ヒ
 Thorough parliamentary 全議院ノ

25.

Investigation 調査 Court martial 軍法會議所
 Unanimous 同意ノ Verdict 評決
 Dismissing 解職スル Press 新聞紙
 Weekly Register 週報 Stirred 煽動スル
 Intense ハゲシキ Leader 領袖
 House of commons 衆議院 The goverment 政府
 forced 餘儀ナクスル British minister 英國公使
 Case 事件 Instruct 訓令
 Minister 公使 Document 文書
 Popular excitement 人民ノ激昂
 Tremendous 恐ロシキ Pitch 頂點
 Swarn statement 口供 Absolute 絶對的、
 Correctness 正確 Missing 失へ

ル Birth 誕生 Date and place 時日ト場所
 Statement 陳述 Details 細目
 Deliverance 救助 Affidavit 誓書、始末書
 Cross 十字架 Indicating 示ス
 Startling 驚クベキ Unexpected 意外ノ
 Element 元素 Uncertainty 不確實

26.

Fuel 燃料 Romanse 小説 Form 形狀
 Published 公ニスル Imposter 欺騙者
 Outcome 結果 Stated 述ベタ
 Affair 事件 Atmost 至極ノ Importance 大切
 Disposition 處分 Property 性質
 Depended upon 屬スル Establishment 確立、
 Alive 生キテル Admiration 感嘆
 Navy 海軍 Agitation 論議 Jolly tars 快活ナル水夫
 Discharge 解職スル Allowed 許ス
 Compelled 餘儀ナクス Event

事件 Lionized ハヤシ立ツル
 Conqueror 戦勝者 Lavished
 濫費スル Cease 止ム Wealthy
 金持 Gifts 贈物 Humbler
 people 下民

27.

Homage 尊敬 Duc 當然ノ
 Ranks 列 public opinion 輿論
 Caused フコシタ Cruel death
 残酷ナル死 Pressure 壓迫
 Disgraced 擯斥スル Contemp-
 tuously 賤メテ Agent 代理者
 Settle upon 取極ムル Snug 快適
 ノ Humiliation 屈辱 Heartless
 無慈悲ノ Witness 目撃スル
 Specially 特別ニ Dispatched
 派遣スル Intensified 烈クスル
 Meantime 其間 Appearance 現
 ハレ Anxiety 不安 Convinced
 信ゼシム Struggled アセル
 Dreading 恐レル Shortly 間
 モナク Identity 同様 Attorney

辯護士 Clerk 書記

28.

Stepfather 繼父 Constantly タ
 エズ Perceived 認知スル
 House hold 家内 Forerunner
 豫報者 Turned about 振り向ク
 Leisurely 暇アル Manner 仕
 方 Boyhood 幼年 Greeted
 敬禮サレル Tumult 騒動
 Clanging 響キ Demonstration
 示威運動 Emotion 感情
 Dawned 明カルクナル Ashore
 海岸 Splended wellcome 立
 派ナル歓迎 Lawyer 辯護士、法
 律家 Suspicion 疑ヒ Distrust
 不信用 Harsh treatment 不取
 扱 Vouched 證明スル
 Friendliness 深切 Deeply
 affecting 深ク感ズル Stunned
 喫驚サスル Confused 惑亂ス
 ル Momentarily 時々
 Uncertain 不慥カ Vanished

29.

消ユル Well-nigh 殆ド
 Wild 狂氣ジミタル Account
 フケル Poals 水溜
 Disappeared from view 視界ヨリ
 消失スル Despair 失望
 Aroused 引起ス Set out 出立
 スル Pools 水タマリ Limpid
 透明ナル Unhesitatingly
 猶豫ナク Horror 恐レ
 Salty 鹽氣アル A few swallows
 數疋ノ燕 Brackish 鹹キ
 Aggravated 更ニ劇シクスル
 Barren 不妊ノ Flashed 閃發
 スル Hour after hour 何時
 マデモ Clambered 攀チ上ル
 Scrutinizing 穿鑿スル Nook
 隅 Crevice 裂目 No avail
 無益 Tortures 苦痛 In
 store 待チ構ヘテ Awful fate
 恐シキ運命 Relief 救助
 Unexpected 不意ノ Source 本源

Oisclose 現ハス Shallow 淺キ
 Basins 水アル凹處 Crept forth
 ハヒ上ル

30.

Sipped 少シヅ、飲ム Relieve
 救フ Refreshing 爽快ニスル
 Distress 不幸 Daylight 日光
 Partially 一部分 Survey 眺ム
 Exposed 晒ス Evaporated 蒸
 發スル Devise 工夫スル
 Securing タシカムル Fortunate
 好運ナル Swarmed 群集スル
 Gulls 鷗 Solved 解決ス Quill
 羽筆 Fashioned 作ル、摸スル
 Sucker 吸物 Temporary 一時
 ノ Liquid 液体ノ Sufficiency
 充分 Refreshment 休養
 Inaccessible 近ヨリ難キ Pangs
 苦痛 Appeased シヅマル
 Futile 無益ノ Pressed オシツ
 ケラル Direction 方向 Searched
 サガス Thoroughly 全ク

Decomposed 腐爛ス Famishing
 餓死スル Condition 状態
 Wandered 漂泊スル Beach 海
 岸 Limbs 肢 Trembling フ
 ルヘル Extrame 至極ノ
 Exhaustion 疲レ

31.

Bark 木皮 Quantity 分量
 Cravings 切望 Washed 洗ハル
 Chewed カム Relieved 輕メル
 Vegetarian 植物食ノ Indulging
 ホシイマ、ニスル Feast 饗應
 Wearrily 疲レテ Ting 小サナ
 Speck 點 developed 發展ス
 ル At hand 手近ニ deliverance
 救助 Merchantman 商船
 Flaunted 見セビラカス Energy
 氣力 Bitterest despair 甚キ失
 望 Slightest 僅少ノ Heed
 注意 Frantic 狂氣ノ Signals
 相圖 Finally 遂ニ Dropped
 斃ル Flocks 群 completely

完全ニ Overcome 打ち勝ツ
 Vast 大ナル Craft 舟 Curiosity
 好奇 Aboard 船中 Hovered
 翱翔スル Tenderly ヤサシク
 Cared for 介抱スル Sympathetic
 思ヒヤリアル Finally 終ニ

32.

Inhabitants 住人 Employment
 職業 Venturesome 向ウ見ズノ
 Summon 伺候スル described 記
 スル venture 冒険 Fishermen
 漁業者 Rescued 救ハル

33.

LESSON V.

第五課

The little Post-boy 驛舎ニ使用セ
 ラル、小僧 Travels 旅行
 Acquaintance 知人 dress 衣
 服 Speech 言葉 Habits 習
 慣 Life 生活 Presume 推定
 ス Relate 話ス Adventure

冒險 Participated タヅサハル
 Story 話 Information 通知
 On account of ノ爲メニ Intense
 キビシキ Swamps 沼澤
 Journey 旅行 Frozen 凍ル

34.

Reindeer 馴鹿 Sleds 橇 The
 greater part of the time 期節ノ
 大部分ハ cheerful 面白シロキ
 Inclined 傾ク I should have felt
 inclined to turn back more than
 once 何度モ歸リタク思ツタカモ
 知レヌ Commencing 始マル Race
 人種 Handsomest 尤モ奇麗
 Plainly 質素ニ Comfortably 安樂
 ニ Snug 心地ヨキ Wooden house
 木造家屋 wouble 二重ノ To keep
 out 防ク様ニ Here there 此邊ニ
 Railroad 鐵道 Established 建
 設ス Stages 驛馬車 post-
 stations 郵便立場 marrying チ
 ガフ Simply 單ニ Hires ヤ

トフ Hay 乾草 Forest 森
 Speed 驅ル

35.

Sheltered 蔽フタル Farm after
 farm 畑續キ valleys 谷
 Warm supper mark-red
 post cottage カバ色ノ驛舎
 Thermometer 寒暖計 Zero 零
 點 Ten degrees 十度 Suffer
 苦シム Assured 確ム Lasted
 續ク Extreme 終極ノ Lively
 活潑ナル Red-cheeked 赤キ頬
 ノ Face 面 Aurora 極光
 Streamers 射光 thwarted 急射ス
 ル Hither and thither コ、カ
 シヨ Chasing 追フ Zenith
 天頂 Horizon 地平線 Rapidity
 速ニ Brilliance 光輝

36.

Storm アラシ Overcast クモ
 ル Twilight 夕方 Onward
 前方ニ Tract 地方 Thinly

稀ニ Settled 殖民スル Intended
 思フタ Spend 費ス Equal
 均シキ Feed 秣 Expected 望ム
 keeper 管理者 prepared 用意ス
 ル Lumber marchants 材木商
 Rosy-faced woman 顔イロノヨイ
 女 Excellent 良好ノ potatoes
 ジャガイモ Stewed 蒸烹ノ
 Meal 食事 Meat 肉 Wintery
 冬ノ Loath 嫌フ Husband
 夫

37.

Lars 人名 To-night 今夜
 Blown back 後ニ垂レル Smiled
 微笑スル Made haste to say
 急デ言ッタ Need have no fear
 恐レルコトハナイ Deliberating
 熟慮スル Overcoat 外套
 Sheepskin 羊皮 Tied 結ビ付ク
 ル Lappets 帽子ノ下リタル所
 フイフ nose 鼻 Scarf
 襟卷 Chin アゴ

38.

Misible 見エル Wrapped マキ
 ッケル Took down オロス
 Mittens 無指ノ手袋 Stove 煖
 室爐 Whip 鞭 Leather 皮ノ
 Driving 劇シク當ル Needles
 針 Tucked 包ミテ Cuddled
 相抱ク Narrow 狭キ
 Seat 座 Incessantly 絶エ間ナ
 グ Fir-trees 樅 Road 怒
 號スル Somehow or other 兎
 ニ角 Beaten track 踏ミナラシ
 タル路 Constantly 絶エズ
 Cheerfully 愉快ニ Spirits 精神
 Disagreeable 不愉快ナル Keep
 the road 路ヲ違ヘルナ Level
 平地 Now trot a bit サー少ッ
 駈ケヨ Chilly 頗ル寒キ
 Handed ワタス

39.

Reins 手綱 Beat 打ツ swung
 振りマハス Circulating 循環

Songs ウタ Fragments 片
 Alarmed 驚ク Hymns 讚美歌
 Impatient 忍耐ナキ Little farther
 モ少シ Increase マス Meant
 seven 七里ヲ味スル Checked
 トドメル Peered 窺フ Anxi-
 ously 心配シテ From side
 to side 左右ヲ Darkness 暗イ
 Drifts 堆積 Anywhere どこデモ
 Ploughs 鋤ク We'll have trouble
 我々ハ困難スル Quarter 四分
 ノー(一時間ノ四分ノ一即チ十五
 分) Plunged 突キ込ム Sinking
 沈ム Headway 進行
 Exhausted 氣力ツクル

40.

Indistinct 文明ナラヌ Shapes 形状
 No sign シルシガナイ Opening
 路 Labor 骨折 Waist 腰
 Pull ヒク Shallow アサク
 Smooth 平滑ナル aneven 平
 坦ナラヌ Wading 踏ミ渉ル

Loose ユルキ Extricate 救出ス
 Proceeded 進ム Ten steps 十步
 uesperate 詮方ナキ Situation
 場合 Shouted 叫ブ Guide
 案内スル

41.

Freeze 凍ル Bone 骨 urowsy
 ネムキ Exclaimed 叫ンダ
 Norrlanders ノーランド人 Beer
 hunt 熊狩 Last winter 去冬
 Several night 數夜 Spare 分
 ツ anharness 馬具ヲ解ク
 Tucked ツメコム Evenly 平
 ラニ

42.

Creep 匍匐ス Obeyed 従フ
 Shuddered 身震ヒスル Icy
 air 氷ノ様ナ空氣 Sheltered ヲ
 ケル Pressed オシツケル
 Gradually 次第ニ uelightful
 樂シキ Comfort 心地ヨキ
 Stretched 手足ヲ迎ブル Held

up 上ゲル Excluded 拒絶スル
 Pull off 抜ク Antie 解ク
 Tight キツク Stifled イキツマ
 ル Oppressed 壓迫スル
 prevent サマタゲル Barely 僅
 ニ Turning over 轉ガル

43.

uncreamed ュメミル Gathering
 アツメル Thoroughly 全ク
 Elbow ヒヂ Cramped シメル
 Stiff ュハキ Arosed 起サル
 weeping ノゾク Fastened ュスビ
 ツケル Spread 廣ゲル Sensibly
 鋭敏ニ Neighed 嘶ク Crack
 響 Harnessed 鞍置ク Merily
 面白ク post house 驛舎

LESSON VI.

第六課

45.

Appearance 現象 presented
 現ハル Sunrise 日出 Street

市街 Striking 驚ク可ク Solitary
 淋シキ uesolation 寂漠
 Noiseless 音ナキ Accustomed
 馴レル Thronged 群集スル
 Busy 忙シキ Eager 熱心
 Crowd 群集 Closely-shut 密ニ
 閉ヂタル Building 建築物
 Throughout 通シテ Bustle 熱
 鬧 Impressible 心ニ印スベキ
 Occasional 折々ノ Policeman
 巡査 Street corners 街角
 Listlessly 無頓着ニ Gazing
 on 眺メル Deserted prospect
 寂寞ノ景色 Partially opened
 一部分開キタル Bedroom 寢
 室 Bespeaks 豫報 uneasy
 不安ノ Slumbers 睡眠

46.

Occupant 占有者 Dim 薄暗キ
 Scanty 乏シキ Flicker チラ
 チラスル光 Rushlight 蔽光
 Window-blind 窓覆ヒ

Denotes 示ス Chamber of
waching or sickness 徹夜カ或ハ
病氣ノ室 Exception 取除ケ
Habition 住居 Present no sign
of life 人影ガナイ Wears away
段々ニ立ツ Spires 塔 Roof
家根 principal 重ナル Buildings
建築物 Faintly カスカニ
Tinged 色着ク Rising sun 旭
日 Degrees 度 Imperceptible
見エザル Resume 始メル
Animation 活動 Market 市場
Carts 車 Roll 廻轉スル
Sleepy ネムタキ waggoner 車
引 arging on 急ガス Vainly
無益ニ Endeavouring 試ム
Awaken サマス Luxuriously
贅澤ニ Impatiently コラヘキ
レズニ Tired 疲レタル
Baskets 籠 Oblivion 忘却
Cherished 胸ニ蓄フ Curiosity
好奇 Behold 視ル Wonders

不思議ノ事 Toil 骨折ル yark
公園 Stretched 廣ゲル fruit
果物 Forgets 忘レル On their
way 道スガラ Succession 引
續キ Straggling 廣マル
Turn 曲リ角 Thence ソコカラ
Bricklayers labourer 煉瓦職人
Day's dinner 辨當 Tied up 卷
ク Briskly 活潑ニ Occasionally
時々

47.

Knot アツマリ Stolen bathing
expedition ヒソカニ遊ギニ行ク
Rattle ヤカマシク話ス Merrily
愉快ニ qavement 敷石
Boisterous 騒ガシキ Mirth 快
樂 Contrasting 相反スル
Forcibly 烈シク Demeanor 態
度 Sweeper 掃除人 Knocked
タ、ク Rung 鳴ラス Aches
イタミ Arm 腕 Doorsteps
戸口ノ階段 Housemaied 下女

Patiently ガマンシテ Avenues
 兩側ニ樹木ヲ植エタル街道ヲ云フ
 Leading 導ク . Thronged 群
 集スル Sorts 種類 Sizes
 大キサ Descriptions 記載
 Lumbering waggon 材木ヲ積ミ
 タル車 Stout 強キ Jangling
 チンチント鳴ル Costermonger
 果物賣リ Consumptive ヤセタ
 ル Donky 驢馬 Pavement
 敷石 Strewed マキチラス
 Decayed 腐壞セシ Cabbage ハ
 ボタン Hayband 草束
 Indescribable 叙述シ難キ、
 名状ス可カラザル Litter 卷
 稿(植物ノ) Shouting 叫ビツツ
 Fighting 戦ヒツ、 Vegetable
 野菜 Backing 押シアフ
 Neighing 嘶ク Piemen パイト云
 フ食物ヲ作ルモノ Expatiating
 詳述スル Excellence 好キ
 Pastry ネリ粉 Donkeys 驢馬

Braying 叫ブ Discordant 一致
 セザル Medley 混合 Darts
 發射スル Half-empty 半分カ
 ラノ Sufficient 充分 Force
 力 Rays 光線 Shines 輝ク
 Laziness 怠惰 Apprentice 年
 期小僧 Pauses 休ム Every
 other minute 一分オキニ
 Sweeping 掃ク Watering 水
 ヲマク Front 前

48.

Similarly 同様ニ Employed
 使ハレル Cabs 一頭引ノ二輪
 車又ハ四輪馬車 Laden 荷積ミ
 スル Trunks 櫃 Bandboxes
 紙箱 Briskly 活潑ニ Rattle
 ガタガタ鳴ル Made men before
 they are boys 子供ノ時カラ大人
 ビタル Hurry along 急ギテ
 In pairs 並ビテ Middle aged
 中年ノ Plod 重ク歩ム Steadily
 タシカニ Apparently 明カニ

With no object 目的ナシニ
 Counting カヅヘル By sight
 見カケテ In view 志ス
 Overtake 追ヒ付ク Personal
 acquaintance 知人 Exchange
 交換スル Hurried 急ギテ
 Salutation 挨拶 Rate 度、割合
 Shake hands 握手 In cluded
 含ム Salary 俸給 Set アツマリ
 Invitingly 目ヲ引ク様ニ Goods
 貨物 Arranged 整置スル
 Beats 熟路 Suburbs 市外
 Clerks 書記 Gigs 一頭曳キノ
 二輪馬車 Omnibuses 乗合馬車
 Offices 事務所

49.

Saddle horse 鞍馬 Same
 direction 同方面 Conveying 運
 ブ Vast 莫大ノ Concourse
 群集 Gay 華美ノ Shabby
 ミスポラシキ Industrious 出精
 ナル Activity 活動 Noon

正午 Heat 熱サ bustle ニ
 ギヤカ

50.

LESSON VII.

第七課

Cheerful 機嫌ヨキ Gret moral
 Tonic 道德上ノ大強壯劑
 Sunshine 日光 Brings out ア
 ラハス、生ズル Ripens 熟サス
 ル Develop 啓發スル Seeds
 種 Duty 義務 Tradition 傳
 説 A cup of gold 金盃
 Rainbow 虹 Touches サハル
 Very presence ソノ現在 Break
 down 失敗スル Cheerful 樂シキ
 Cured 治スル Medicine 藥
 Burdens 重荷 Lighten 輕クス
 ル

51.

Dignity 威嚴 Magnify 大キク
 スル Mortally 死スベク

Scratched 引搔ク Great trials
 大事件 Fancy 想像 Surgeon
 外科醫 Plaster 膏藥 Hurt
 傷 Messenger 使者 Post-
 haste 至急ニテ Time cures
 sorrow as well as wounds 時ハ
 傷ノ癒ユル如ク悲ミヲ治ス
 Cultivated 培養シタル Philosopher
 哲學者 Fountains 泉 Know-
 ledge 智識 Tolerable 堪へ得
 べき Continual feast 引ツ、キ
 ノ饗應 Faculties 才能
 Sources 源因 Surrounds 取マ
 ク Inexhaustible 極リナキ
 Achievements 成就 In the
 objects of Nature 自然ニ
 Incidents 出來事 Caesar 人名
 Art 技術 Imagination 想像
 Poetry 詩學 Mankind 人類
 Prospects 期望

LESSON VIII.

第八課

Triumph 勝利 Promptness 果
 斷 Delay 猶豫 Message
 通信 Cost 價スル Senate
 house 元老院 Ends 結果
 Colonel 陸軍大佐 Commander
 司令官 Cards 骨牌 Stating
 述ベタル Game 勝負事
 Finished 終ル Rallied 集合ス
 ル Prisoners 囚徒 Honor
 名譽 Liberty 自由 Life 生命
 Plain 平易ナル Punctuality 時
 ヲ違へヌコト Accuracy 正確
 Critical 危機ノ Hesitate 躊躇
 スル What may be done at
 any time will be done no time 何
 時デモヤレル事ハヤル時ガナイ
 Nerve 氣力 Flinch 逡巡スル
 Period 時期

53.

Essentially 本質的ニ Formation

形成 Edification 教化 Trembling フルヘル Instruction 教訓
 Destinies 運命 Appointed 定リタル Neglected 怠リタル
 The neglected blow struck an cold iron 冷鐵ニ緩慢ナル鍛鍊ヲ加フルガ如シ Stress 力
 Victory 勝利 Supreme moment 無上ノ時機 Nick of time 好時機
 Occurs 起ル To take advantage of 機會ニ乗ズル
 Disaster 災厄 Beat 打勝ツ Value 價值 Trifles 小事
 Conspired 共謀スル Defeat 敗ル Waterloo 白耳義ニアル地名
 Fatal 不運ノ Significant 意味アル Truism 自明ノ理 Elevated 高ムル
 Maxim 格言 Worth 價值アル Shivering フルヘル Bank 堤
 Jump in 飛ビ入ル Scramble ハヒアガル

54.

Perpetually 永久ニ Calculating 計算スル Risks 危険 Adjusting 乗ズル
 Nice chance 好機會 Flood 洪水 Consult 協議スル Intended 志ザセル
 Publication 出版 Advice 忠告 Afterwards 其後 Particular 特別ノ
 Follow 從フ Association 協會 Earl 伯爵 Reply 返答
 St. (Saint ノ略) 聖 Appointed 任命スル Misfortune 不幸
 Wasted 消耗ス Energy 氣力 Postponing 延引スル

55.

Disagreeable 嫌フベク Put off 延バス Enthusiasm 熱心
 Drudgery 苦役 Occupation 職業 Firms 商會 Rule 規律
 Dead 職務 Overnight ヨヒゴシ Forever 永久ニ Right time 正シキ時
 Out of season 時ハズレ Eternity 永遠 Maturity

成熟 Universe 宇宙 Harmony
 調和 Dissipated 散ラス
 Planet 遊星 Resolution 決定
 Hurry and skurry 躁急 Slough
 泥深キ所 Indolence 怠惰

56.

Combined 結合セシムル
 Abilities 才能 Accomplish 仕
 トゲル Promptly 速ニ Mistakes
 誤リ Procrastinator 因循者
 Judgement 斷判 Revers 反對
 ニスル Statesman 政治家
 Managed 従事スル Social duties
 社交上ノ義務 Simply カンタン
 ニ Process 手順 Favorite
 氣ニ入リノ Dawdled 時ヲ空
 費スル Companions 仲間
 Relatives 親戚 Steal 盗ム
 Motto 題目、格言 Business 職
 業 Ataike 告グル

57.

Rising 起キルコト Promptness

迅速 Habits 習慣 Recitation
 暗誦 Lectures 講義 Timekeeper
 時間番 Expensive 費用多キ
 Encourages 勢ツクル Investment
 投資 Threadbare 磨リ耗ラシタ
 ル Inaccurated 相違アル

Confidence 信用 Credit 信用
 Affairs 事件 Conducted 行フ
 Ability 才能 Conductor 車掌
 As a rule 大抵 Collision 衝突
 Occurs 起ル Frightful railway
 恐ルベキ汽車ノ Enormous 高大
 ナル Leading 重ナル Assets
 資産 Bankrupt 破産者
 Tardy オソク Transmitting
 送ル Available 利用スベキ
 Funds 資金 Innocent 無罪ノ
 Hanged 絞殺スル Bearing 負
 フ Reprieve 處刑猶預
 Trivial 些細ノ Misses 誤豫
 Steamer 汽船

58.

Fail 失敗スル Choice 撰ブ
 Undeviating 迷ハザル Man of
 real マジメナ人 Purchase 買
 フ Stuff 材料 Dates 日附
 スル Tombstone 墓石
 Defeat 敗北

59.

LESSON X.

第九課

Attracted ヒク Attention 注意
 Reported 噂サハル Earliest 尤モ
 早キ Sentence 宣告 Interrupted
 遮ギル Nurse 乳母 Dose 薬ノ
 量分 In the course of ノ間ニ
 Laborious 骨折ル、 Generation
 時代 Accustomed ナレル
 Fruitfulness 多産 Characterize
 特性ヲアラハス

60.

Temper 氣質 Thinker 思想者
 Worker 仕事スル人 Intensity

激烈 Variety 多様 Subjects
 問題 Deals with 取扱フ
 Handle 扱フ Disseverd 二分ス
 ル Themes 題目 Diversity
 雜駁、不同 Preserved 保存スル
 Intact 害ハレザル Concentration
 集中 Soul 精神 Dexterity
 機巧 Purely 純粹ニ Mechanical
 機械的 Focused 燒點ヲキメル
 Focused アツマル Current 流、
 潮流 Medaeval 中世ノ Qualities
 性質 Great leaders 大首領 Im-
 mense 無限ノ Diversity 變化
 Instead of 代リニ Temptation 誘
 惑 Limitless 極リナキ Range
 區域 Diffuse 蒔キ散ラス

61.

Gracefully 溫雅ニ Spiritual 精神
 ノ Clever 巧ミナル Sustained
 支フ Rudimentary degree 階級基
 本ノ Great things 偉業 Pour 注
 グ Interrupt 妨ゲル Divert 他

ニ轉ゼシム

LESSON X.

第十課

62.

Revelation 發現 Universal reco-
gnition 一般ノ認識 Civilized 開
化シタル Nation 國民 Enterpr-
ising 企業心ニ富メル Closely 密
ニ Bear in mind 心ニ留ム
National 國民ノ Military 軍ノ
Development 發達 Progress 進歩
Less known 僅ニ知ラレタル
Carried on 行フタ Expensive 費
多キ Assistance 扶助 Foreign
loans 外債 Financial 財政ノ
resources 源 Steadily タシカニ
Strain 過勞 Trade 貿易 Flouri-
shed 繁昌スル Improving 改良ス
ル Manufactures 製造

63.

Article 品物 Hardly 辛ウジテ

Avancing 進ム Invented 發明ス
ル Officer 少佐 Rifle 旋條銃
Plague 時疫 Hongkong 香港
Broke out 急ニ起ル Experts 專
門家 Bacteriological 細菌學
Studies 研究スル Decease 死亡
Surgeon-in-chief 軍醫總監 Ashes
灰 Second army 第二軍 Burnt
ヤイタ Straw ワラ Advantage-
ously 便宜ニ Substituted 代用ス
ル Lime-bandage 石灰繃帶
Advocated 主張スル Treatment
治療 Material 實質ノ Magnifice-
nt 立派ナル Burst 破裂 Earnest
熱心ナル Patriotism 愛國心
Pervading 滿ツル Ranks 階級
Occasioned 引起ス Political
parties 政黨 Violent 亂暴ナル
Ordinary times 平時 Vied 競フ
Self-sacrifice 身命ヲ惜マヌコト
Sentiments 感情 Element 要素
Shief 重モナル Greatness 高大

Practical 實地ノ Fruits 結果
 Pescadros 明セラ Tea 茶 Sugar
 砂糖 Srategetical 軍略的 Com-
 manding 見渡ス Marine 海上ノ
 Access 進路 Camphor 樟腦 Is-
 land of Formosa 臺灣島

64.

Territorial 領地ノ Stretching 廣
 ガル Splendid 立派ナル Latitude
 緯度 Asiatic 亞細亞ノ Continent
 大陸 Great influence 大勢力
 Exert 行フ Indemnity 償金
 Taels 兩(清國ノ) Capital 資金
 Skilful 熟練ノ Management 整理
 Astonish 驚カス Military success
 軍事ノ成功 Probably 恐クハ
 Promises 保證スル Financiers 財
 務官 Commercial 商業上ノ
 Industrial 工業上ノ Expansion
 擴大 Confessed 自認スル Deser-
 ves 値ヒスル Steadifstly 正確ニ
 Level 水平 Foremost 第一位ノ

Exploring 探檢スル Contribute
 献グ In search of 求メルタメニ
 passengers 旅客 Bent 傾ク
 Welfare 安寧 Yield 與フ Acqui-
 sitive 得ント求ムル Branch 部
 分

65.

Zealous 熱誠スル Buddhism 佛
 教 Celon 錫倫島 Generation 一
 代(通常三十年)時代 Bee-hive 峰
 巢 Inmates 同居人 Busy ツ ヽ
 Gathering 集メル Essence 精、本
 素 Industry 勤勉 Enjoy 受ク
 Phenomenon 現象 Assimilated
 同化セシムル Learning 學問
 Thoroughly 充分ニ Cultivated 教
 へラル Fruits 結果 Literature
 文學 Origin 本源 Attempt 企
 Absorb 吸收スル Attends 伴フ
 Science 科學 Culture 文化
 Crucible 坩堝 Accumulated 積ミ
 重スル Secular 永年ノ

Experience 經驗 Fused 溶カス
 Amalgamated 混合スル Giving
 forth 世ニ知ラス Civilization 文
 明、開化 Product 結果 New form
 新形式 qeverc lesson 嚴シキ科業
 Basis 基礎 Produce 生ズル
 Beneficial effect 利益アル Signs
 徴兆 Materially 實質的ニ Blow
 打撃 Huge 巨大ノ Trifling 些
 細ノ Territory 領地 Loss 損失
 Indemnity 償金 Insignificant 意
 義ナキ Owing 義務ヲ負ヘル
 Organization 組織機關 Appears
 見エル Wealth 富 Resources 源

66.

Exaggerated 誇大ニ言フ Incon-
 venience 不便利 Defeat 敗北
 Wounded 傷ケル Pride 傲慢
 Healthy 健全ナル Reaction 反
 動 Reform 改造スル Institutions
 制度 Imitating 倣フ Unless ア
 ラズンバ Adopting 採用スル

Civic 文治上ノ Military 軍事上
 virtues 力、効力 Dark 暗

67.

LESSON XI.

第十 一 課

Convenient 便利 General use 一
 般ノ使用 Metallic 金屬ノ Coin
 貨幣 Coining 貨幣ニスル
 Prerogatives 特權 Government
 政府 Seldom 稀少 various 色々
 ノ Alloys 合金 Issue 發行 Mint
 造幣寮 Definite 一定ノ Weight
 重サ Composition 組成物 Prin-
 cipal 重モナル Coppers 鈞
 Total 總体ノ Proportion 割合
 Fineness 合金ノ中ノ純金又ハ純銀
 ノ量 Amount 總計 Depends ス
 ガル

68.

Sorts 種類 Solely 單ニ Respec-
 tively 夫々ニ Standard 本位

Token 代用ノ Ultimately 最後ニ
 Fixes 確定スル Perfect 完全ナル
 Fulfilled 實行スル Conditions 條
 件 In question 論議中ノ
 Unlimited 極リナキ Legal tender
 通貨 Payment 支拂ヒ Debt 負
 債 valid 有効ノ Discharge 遂
 行 Mint 造幣局 Raises 高ムル
 Exchange 兩替スル Reduction
 減少 Expense 費用 Obvious 明
 カ Represented 代表スル Ex-
 actly 精密 Rise and fall 高低
 Equivalent 同等ノ Circumstances
 事情

69.

Otherwise 他ニ Relation 關係
 Non-standard 非本位ノ Coinage
 貨幣 Nulified 無効ニスル Limi-
 tation 限 Issued 發行スル Av-
 erage 平均ノ Pecuniary 金錢上
 ノ Obligation 義務

70.

Mode 方法 Coin in paper 紙幣
 Case 事件 Commercial 一般ニ
 Transaction 取引 Efficiency 効
 力 Perfect substitute 完全ナル代
 表 Bounds 限界 Cheques 小切
 手 Bill of Exchange 爲替手形
 Drawn 引出ス Acceptance 引受
 Signature 調印 Claim 要求

71.

Bullion 金銀塊 Carriage 賃錢
 Insured 請合フ Cheaper method
 手ヤスキ Purpose 目的 Accord-
 ing テラシテ Details 詳説
 Mentioned 方法 In connection
 with ニ付テ Rate

72.

LESSON XII.

第十二課

Era 紀元 unaware 圖ラズ
 Beyond 越エテ mast 大ナル
 Influenc 影響ス Cursed さくさく

Mighty 強大ノ Influence 勢力
 To build ships 造船 Establish 確
 立スル Dominion 領分 ; Availed
 利スル Helm 航機 Exerts 働カ
 ス Movements 運轉 Afforded 與
 ヘシ Clouds 雲 Guidance 指導
 Pathless 路ナキ

73.

Intervened 間ニ起ル Deprive 奪
 ヒ取ル ,uncertain direction 不慥
 ナ方向 Obligated 餘儀ナクサル
 In view 目前ニ Coast 海岸
 Content 満足スル Timidly 臆病
 ニ Wise 賢キ Creator 造物主
 Endowed 賦與スル(能力ヲ) Pro-
 perties 固有性 Observed 氣付ク
 Contact 接觸 Needle 針 Guide
 導ク Steadfastly 確ニ Mariner's
 Compass 羅針儀 Sailor 水夫
 Bond 連絡 Push 推進 vehement
 烈シキ、熱心ナル Confidence 信
 用 Desire 希望 Discovery 發見

Sprang up 飛上ル Wesplored 未
 航ノ Fables 物語 Greedingly 渴
 望シテ To cast off 棄ル Torpor
 麻痺 Middle ages 中世 Intelli-
 gence 通信 Acquaint 熟知セシム
 ル Increased 増ス Ascertain タ
 シカメル Increasingly マスマス
 Eager 熱心 Dwelt 住ム

74.

Fellow-inhabitants 仲間 Races
 人種 Looking out 氣ヲ附ル
 Boundless 限界ナキ Impulse 刺
 衝 Stirred 分 分 courts 朝廷
 conspicuous 著シキ Enthusit 熱
 心家 Importune 只管ニ求ム
 Incredulous 信ゼザル Monarchs
 君主 Manners 態度 Saddened
 悲ミタル Secrets 秘密 Apt to
 enkindle 燃ルガ如シ Heaven's
 chosen agent 天ノ撰ビタル代理者
 Hardship 困苦 universal passion
 一般ノ感情 moasting 海岸ニ沿フ

テ Wool member 毛ヲカク人
Dignity 威嚴 Inspiraton 天啓
Atlantic 大西洋 Resembled 似ス
ル wecked 甲板ヲ張ル Prow 船
首

75.

Stern 艦 cabins 船室 unwilling-
ly イヤイヤニ compelled 強ヘラ
ル Pushed out 出發シタ Sustain
支フ Accomplishment 成就
Gazed out ナガメル Gained 得タ
Route 路 swim light 薄明カリ
Recompense 報酬 Toil 働キ
Possessions 所領 Amazing fact
驚クベキ事實 Revelation 啓示
Passionate 熱中の Splendours 光
輝アル New-found world 新世界
Resisted 抵抗スル

76.

Avarice 貪慾 Sparkled キラメク
colour 色 profusely 澤山ニ
Abundant 充滿スル Meanest 最

モ賤シキ Jewels 寶玉 Bestowed
與ヘル Ornamented 飾ル Glit-
tered 輝ク Fountain 泉 Pearls
眞珠 Perpetual 永久ノ Bather
沐浴者 Romances 小説 Greedily
渴望シテ Familiar 熟知セル
Painful 苦シキ Realities 現實
Hateful 嫌フ可キ Glories 光榮
Febled 假定ノ Clam 平穩
Respite 猶豫 Habitual 常習ノ
Leisure 閑暇 afford 與ヘル
Repose 休息 Wars of the Roses
薔薇戦争 Clear; coed head 明晰
ニシテ冷靜ナル頭 Somewhat 多
少 Forcibly 強ヒテ Tasted 味
フ Joy of repose 休息ノ喜ビ
Gladly 喜ンデ Boudless 無限ノ
Wrung 強取スル Grasp 握ル
Unwarlike 戦ヲ好マヌ Barbai-
ans 野蠻人 Missed 取ソノウコト
Secure prize 報酬 Undouted 確
ナル Disappointing 失望 Latitude

緯度 Reason 説明シタ Genial
 快キ Atlantic 大西洋 Climate
 氣候 Region 地方 Intolerable
 堪へ難キ Dreary 陰鬱ナル
 Gulf-stream 灣流 Marvellous 不
 思議ナル Rescued 救ハレル
 Perpstual 永久ノ Temperature
 陽氣 Permission 許シ Expenses
 費用 Gains 利得 Onesiffth 五分
 ノ一 Enormous 大ナル Banks
 堤 Explored 探見シタ Extreme
 極端ノ

79.

LESSON XIII.

第十三課

Fort 砦 Rebel 謀反人 Sepoys
 印度兵 Disease 疾病 Famine 飢
 饉 Thined 疎ニナル Ranks 列
 Garrison 守兵 Day after day 每
 日 Relief 救助 Repules 逐ヒ還
 ス Desperatd 落膽 Visibly 明カ

ニ Overwhelm 壓伏スル Engi-
 neers 工師 Excitement 激昂
 Siege 攻圍 Soul 精神 Fallen
 away 弱ル Fever 熱病 Lukin
 far awa (looking startled) 驚キタ
 ツ Δ pright ツ、スグニ Consumed
 漸次ニ消盡スル

80.

Fatigue 疲勞 Besought 乞フ
 Volley 齊發 Long-looked-for 長
 キ間待チタル Group 集合
 Δ nearthly 出世間的ナル Shriek
 叫ビ Attack 攻撃 Scenes
 光景 Attitude 状態、様子
 Breaking over 溢出スル Counte-
 nance 容貌 Passionate 激情
 Slogan トキノコエ Dreamin
 (dreaming) $\parallel \parallel \parallel \parallel$ Highlanders
 高地人(殊ニ蘇格蘭高地方ノ人)
 Ferver 熱情 Utterly 全ク
 Bewildered 亂サル Artillery 大砲
 Roar 叫ビ Darted 突進シタ

Roving 語ヲ云フ Batteries 砲臺
Incessantly 絶エズ

81.

Grandest 尤モ立派ナル Intsnce
烈シキ Anxiety 心配 Murmur
ブツ、ブツイフ Wailing 號泣ス
ニ Disppointment 失望 Colonel
大佐 Rattle ガラガラ鳴ルコト
Anew 再ビ Musketry 小銃、銃器
weathlike 死ニ似タル Suspense
中止 Agonizing 苦悶スル
Piercing 鋭キ Whole line 全列
uyc hear? アナタ等ハ聞イタカ
Baghipes 風笛 Tidings 報知
ueliverance 救出 Shrill 鋭音
Pentrating 透徹スル Ceaseless 絶
エサル Advance 進ニ Sappers
土工兵 Blast 吹クコト Harsh
嚴シキ Threatening 脅カス
Vengeance 復讐 Foe 敵

82.

Succor 救援 In need 必要ニ應ジ

テ Residency 駐在所(印度ニテ地
方駐割官ノ) Surely タシカニ
Bowed カガマル Bursting sobs ス
、リ泣 Simultaneous 同時ノ
Murmured ブツブツ云フ Prayer
拜ミ Impulse 刺戟 Sob 歔歔

83.

LESSON XIV.

第十四課

Imporrant matter 必要事件
Seldom 稀 Neglected 怠ル
Ssholastic 學校ノ Academical 高
等學校ノ Training 訓練 Polis-
hed 禮儀アル Effective 効力ア
ル Expression 言辭 Style
流儀、言法 Public speaking 演
説 Formation 組織 Verbal
言葉ノ Implovement 改良
Intercourse 交通 Vocabulary
語彙 Stage 驛舎 Composit-
ions 文章 Loftyminded 高尚ナ

心ノアル Eloquent 能辯ナル
Eail 失敗

84.

Nobility 高貴 Slavish 奴隸ノ如キ
Imitation マネ Individuality
獨一、特性 Features 面貌
Over-anxious 過憂スル Pertinent
適切ナル Weighty 重キ
Marshal 整頓スル Grip 把握
Firm 固ク To dispense with 廢
ス Audience 傍聽人 To cast a
side glance 外見スル uebating
討論 Bashfulness 羞ヅカシガル
コト Polished 丁寧ナル Skillful
巧者ナル Independently 獨立
Ideas 思想

85.

uebating societies 雄辯會 practice
will produce denterity 實行
ハ熟練ヲ來タス Timidity 臆病
ublic meeting 公會 Address
演述スル Lames 跛ニスル

Palsies 麻痺セシムル Utterance
發言 uisappear 消ユル
Forwardness 無作法 uertness
無遠慮 Seriousfault ヒドイア
ヤマチ Bushfulness ハヅカシ
ガル Nervous 神經ノ Fellow
beings 仲間 Responsibility 責
任 Reverential 尊敬的
uegenerate 惡クナル Morbid 病
的 uulpit 演壇 uplatform 演壇
In respect of ニ付テ Utterance
發音 Marching ス、ム uanching
ヲドル Professed master of el-
cution 能辯術ヲ職トスル師匠
Intelligible 明白ナル

87.

LESSON XV.

第十五課

Exile 追放 uishment 懲罰
Crimes 罪 uetty thief 小盜人
uolitical assassin 政治上ノ暗殺者

Suspected Nihilist 嫌疑ノ虚無黨

員 Twofold 二重ノ Alike 一樣

Thinly-populated 人口稀少ノ

Embraces 包含ス Severity 嚴酷

Banishment 放逐 Surplus 餘分ノ

Population 人口 Every degree 指

名數 Out of the way 妨害トナ

ラス様ニ

88.

For life 終身 Chains 鎖 Mines

礦山 Mercy 悲 Overseers 監司

Inferior officials 下役人 Brutal

殘酷ノ Tyrants 壓制者 Knout

笞 Convict gang 罪囚ノ一組

On foot 徒歩デ Worn 破レ果テ

タル Travel stained 旅ニヨゴレ

タル Haggard 憔悴セル Highway

大道 Enclosed 圍ミタル

Prison 牢獄 Square 正方形 Rude

粗ナル Form 長椅子 Apartment

部屋 Furniture 器具 Crammed

押シ込ム Flanked 屋側ヲ附ケル

Lofty 高キ Towers 塔 Ancient

古代ノ Fortresses 要塞

89.

Stern 嚴シキ Vengeance 復讐

Precautions 用心 Deserter 逃亡者

Not with standing ニモ拘ラス

Herd 群ヲナス Huts コヤ Brute

creation 獸類 Venture 危險ヲ冒

ス Passport 旅行券 Re-captured

再ビ捕縛セラル Unlucky スゴイ

Acquit 償フ Imprisonment 獄

囚

90.

Start 償フ、開始 Release 放免

Atart 出立 Release 放免 Allotted

當テガフ Prosperous 繁昌

Respectability 尊敬スベキコト

System 制度、規律 Motive 意志

動機 Colonization 殖民

91.

LINSSON XVI.

第十六課

Miss ハヅス Continuously 引續テ
 For Instance タトヘバ Consequence 結果 Zest 風味 Weary 疲レ
 Hgain and again 再三 Charm 心ヲ迷ハスモノ、魔力
 uesultory 順序ナキ Experience 經驗 Inwardly 心中ニテ
 Comence 始メル As regards 關シテ migest 消化スル By far 大ニ
 uossages 章句 Ranging 經過スル uictum 確言 Bent 傾向、嗜好
 Ascertain タシカメル uprofit 利益 Invariable 變ゼヌ Suit 適應セシムル
 Library 書房 Quarters 方面 Endless 無限

93.

Mysterions 不思議ナル Nebulae 星雲 Geology 地質學 Appreciate 評價スル
 Transport 移ス Eminent ヌキンデタル Statesmen 政治家 Drawback 障礙物

poems 詩 hoets 詩人 Thinkers

Genius 天才

94.

LESSON XVII.

第十七課

physical 身體ノ Strength 力 Brain work 腦力ノ使用 Estimated 計算スル Overwork 過勞
 Exhausts 盡キル Maturity 成熟ス Growth 生長 Well-being 發育 Stage 驛 Overstudy 勉強過度
 Anyway 何レニシテモ Draws off 引き去ル Dissipation 消耗 Figures 形體 Thin-chested 薄キ胸部
 Slabsided ヒヨロ長キ Prone 傾ク Decay 衰弱

95.

Critical 危険ノ Muscular 筋ノ Analogous 類似セル Responds 相應ス Lungs 肺 Digestion 化膿
 Spinal cord 脊髓 Organs 器官

Plane 平面 Dwarfed 生長ヲ妨グ
 Functions 官能 Vitality 生活力
 Muscle 筋、筋力 Strain 過勞 Tiny
 至小ノ Pen-wagging 筆ヲ動かス
 System 系 Spurty 噴出サスル
 Instability 不鞏固 Restlessness 休
 ミナキコト Involves 包含ス、係
 ハラズ Non-collegians 學生以外
 Relevancy 關係

96.

Statur 身長 Weakness 虛弱
 Deposit 附着物 Adipose 脂肪ノ
 Tissue 網膜 Blessing 幸福 Seri-
 ously マジメニ Exchange 交換
 Suphoria 健全 Overflowing 溢ル
 Abounding 充滿スル Indul-
 gence 放縱 Attainment 取得
 Appetite 嗜慾

97.

Interfere 干涉スル Fanctions
 職業 Cross 意地悪キ Growlers
 嗥ル人 Kickers 蹴ル人、反對者

Pessimists 厭世家 Entirely 全ク
 Feeble 弱キ Spine 脊骨
 Wretched 悪シキ Stomach
 胃 Expectation 希望
 Melancholy 憂鬱 Cynical 犬
 ノ如キ Sneering 冷笑スル
 Satire 嘲笑 uebating 議論スル
 Impairment 損傷 Ridicule 笑フベ
 キ

98.

Transmit 傳フ Reflect 反省スル、
 回想スル Marches 進ミ Applis
 適當スル Nervous 神經質 State-
 istics 統計、統計表 Femole collegs
 高等女學校 Liable 傾ク Solved
 決スル

99.

LESSON XVIII.

第十八課

Ancestors 先祖 Barbarian 野蠻人
 Autocrat 獨裁ノ君主 Region 地

方 Immense 限リナキ
 Nonfines 境界 Inferior 劣等
 Shopman 店商人 Gigantic 甚大
 ナル Sciences 科學 Subjects 臣
 下 communicate 交通スル

100.

Hundredate 百分ノ一 Terrentory
 領土 dominions 領地 Grace 優
 美 Splendour 立派ナル Naval
 power 海軍力 dignity 威嚴
 Renowned 名高キ czar 露國皇帝
 ノ稱 Retained 保ツ Empire 帝國
 Capable 能フベキ Mediterranean
 地中海 Access 接近 Port 港
 Shipping 貨物運送 Perilous 危険
 ナル Navigation 航海

101.

Maritime 海上ノ Pursuits 事業、
 經營 Amounted ノボル Rudders
 梯子 contracted 契約スル
 Monomania 偏狂 Yard-Arms 帆
 桁ノ片端 details 詳細 Architec-

ture 建築術 carpenter 大工
 Attraction 法規 Legislator 立法
 者 Boatswain 水兵長 Galleries 棧
 敷 Terraces 平場、土間 Repaired
 赴ク Lodging 宿所 workyard
 造船所 Assumed 占取スル Garb
 服裝 Pilot 水先案内 Wielded 使
 フ making iron 尖鐵 Mallet 槌
 pumps 唧筒 Fixed キメル Twisted
 綯フ Ambassadors 大使 lumber
 攀テ上ル Rigging 綱具、動索
 Man-of-war 軍艦 Enthroned 即位
 スル cross-trees 下檣ノ頂ニアル
 横木 Stately 立派ナル Intellectual
 智力アル Forehead 額
 piercing 鋭キ Tartar 韃靼人的
 Frown 蹙額 Rage 忿怒

102.

Hate 憎惡 Tyrant 壓制者
 convulsion ヒキツク Royal ussent
 裁可 Transformed 變化スル
 Brandy 火酒 quints マスメ(カロン

ノ八分一) Jabbered 早口ニ話ス
 Grinned 齒ヲ露ハス Swallowed
 吞ミコム Topic 論題 Shunned
 避クル Gaze ナガメル Haugh-
 ty 高慢ナル Shyness 臆病
 Inframed 火ヲ附ケル Pit 土間(劇
 場ノ) Boxes 棧敷ノ切間 Gallery
 敷棧 Staring 見詰ムル Stage 舞
 臺 Retired 退ク Creaned 隠ス
 Sitting 開會 Desirous 望マシク
 The house of lord 貴族院 Assent
 批准 Bill 議案 Land-tax 地租
 Raising タカメル Revenue 歳入
 rring シボル

103.

Absolute master 獨裁ノ君主
 voluntarily 随意ニ Granted 許ス
 Commons 衆議院 Constitutional
 憲法的 Judiciously 賢ク Hum-
 oured 機嫌ヲ取ル Whims 出来心
 Illustrious 顯著ノ Guest 客 Thin
 薄イ Modest-looking 通常ノ

Neighbourhood 近隣 Lodgings 宿
 屋 Recreation 用心 Palace 宮殿
 Sitting-room 居間 Ingenious 巧ナ
 ル Machinery 機械 Rapture 大
 悦 Weary 倦ム Residence 住居
 Favourite 氣ニ入リソ Resort 見
 舞所 Men of letters 文人 Men
 of taste 雅人 Men of science 學
 者

104.

Yacht 遊船 Apartment 部屋
 Models 雛形 Three-decker 三層
 甲板 Frigates 上中下三甲板ヲ有
 スル軍艦 Yloops 單檣帆船 Fire-
 ships 火船 Eccentric 中心ヲハ
 ヅレタル Resemblance 類似
 Competent 充分ナル Opinion 說
 Ytem 船首 Yterm 船尾 Favourite
 嬖人 Apprehend 憂懼スル
 Mergery 僧侶 Relaxation 弛ムル
 コト Interminously 熱心ニ
 Maintain 保ツ Text 經文 App-

rehension 恐レ uiefled 汗ス
 ureputation 代表者 Andience 謁
 見 meassared 再ビタシカムル

105.

Filthy キタナキ Tribunals 裁判
 所 uesciplining 規律アル
 Artificial 人造ノ qty ブタゴヤ
 Hog 霧 Tapestryed 掛毛氈ニテ
 飾ル melvet 天鵝絨 Unequivocal
 明カナル Proof 軍隊法 qavage
 野蠻 Treasury 大藏省 qham 假
 装ノ qea-fight 海戦 Fleets 艦隊
 Intness 甚シキ Term 語 Hospit-
 able 客アツカヒノヨキ Provided
 ソナヘル qpectacle 見物 Ins-
 truction 命令 Good-humour 機嫌
 ヨキ

106.

LESSON XIX.

第十九課

uew 露 mup 杯 mrop 満ツ muns

off 流レ去ル uissafistied < / /
 Sowing ノハ # Harvest 收穫
 meap 刈ル · Hirror 鏡 Golden
 黄金ノ morrow 翌日 reflects 反
 射ス Sunny 嬉々タル your 氣ムツ
 カシキ Irritable 怒リ易キ Me-
 an 賤シキ montemptible 賤シム
 ベキ mopy 寫シ True 眞
 Gallery サジキ Echo 反響

107.

Licentiousness 氣儘 Indulged 慰
 ニスル mebuke 非難 Irreverence
 尊敬セヌコト mbies 紅寶玉 Gale-
 may 入口 Kingdoms 帝國 mrowns
 冠、冕 Precious 貴重ナル Block
 片、塊 Marble 大理石 Hallet 槌
 mhisel 鑿 Angel 天使 uevil 惡
 魔 Hessenger 使者 Hovel 小屋
 Palace 宮殿 qculptures 彫刻スル
 qhapes 形ツクル Enchants 迷ハ
 セル qculptures 彫像 Disgust-
 ing 嫌厭セシムル Demoralize

風紀ヲ壞敗セシム poison 毒
 Beholder 見物人 Hoods 森 Weep
 ナゲク Hurmur 不平ヲ云フ
 gloom 陰鬱

108.

spheres 球 pitched 調子ヲ整ハシ
 ム Hinor 小ナル Key カギ
 Magnet 磁石 Kindred 同性ノ
 suspect 疑ヒ Bodily 身体ノ
 espised サゲスム Function 職
 務 Warehouses 倉庫 millas 別
 莊 Horter 漆灰 Archi Aect 建築
 師 maranit 大理石 Obstacle 妨害
 stepping-stone 踏石 pathway
 小路 mesolute 決意シタル
 wisheaten 落膽セシムル qtiffen
 硬クスル qinews 筋力、腱
 Hentel 心ノ mault トビ越ス
 mulf 灣 Failure 失敗 solid 固キ

109.

spider 蜘蛛 Holiday 祭日
 Funeral 葬式 Harmony 調和

visions 視力 mesplendent カガヤク
 qubeam 日光 Lenses 透鏡
 smoked wrapping 落ツル
 Mourning 悲哀

110.

LESSON XX.

第二十課

Pretty story 面白キ話シ Fairy
 魔女 Mysterions 不思議ナル
 Foul 忌マハシキ Loathsome 嫌
 フベキ Celestial 天ノ Granted
 許ス Hateful 憎ムベキ Reptile
 爬蟲 Grovels 匍匐スル Dared
 敢テスル venture 敢テスル
 Hisses ジュート云フ音ヲ發ス
 Woe 悲哀、災難 Crush 押シツ
 プス Degraded 貶サレタル

111.

Evils 惡魔 Cure 治療スル Ac-
 quirece 得ル Dungeon 土牢
 discriminate 區別スル Remedy

救治 Remand 返ス、呼ビ還ス
 uazzle 眩マス Hostile
 Bewilder 迷フ Thrics 説
 Gaze on ナガメル Bondage 禁
 錮、縲紲 Subsides 静マル
 Coalesce 合一スル Educad
 引出ス Chaos 渾沌 Self evident
 自明ナル Propositiion 意見、提案
 Fit 適スル Maxim 格言
 Slavery 苦役

113.

Hearth 竈 Kettle 釜 Wold 野原
 ureary apace 急ギテ Bosom 胸
 Stout 強キ Hardship 骨折
 Fulks 人々 Blame 非難スル
 Austere 苛酷

114.

Nay 否 Shuttters 窓扉 Lane
 小路 Plain 平原 Twilight 薄明
 Stare 見ツメル Crow 喜叫スル
 Limb 四肢 Hark 聽ケ Bess
 幸スル Footsteps 蹣音 Clap

拍ツ They 汝ノ Threshold 闕
 115.

Observation 視察 Sturdy 強キ
 Side ヲキ Bawl 叫ブ Wall 壁
 Tusk 課業 Clear 椅子 Spear 鎗

116.

Squirming 蜿蜒スル Trunk 鼻
 Boldly 大膽ニ Spake 話ス Quoth
 云ヒシ Blineest 最モ見ヘヌ
 Deny 否ム Swinging 動搖スル
 Marlel 驚異スベキ Fan 扇
 arope 摸索スル Ropo ナハ
 Scope 當所、範圍 Unkind 不親切
 Disputed 争フ Exceening 過ギル
 Stiff カタキ

117.

Artist 技術家 Spectacles 眼鏡
 Writ 書キモノ Fame 名聲、評判
 Glaring 判然タル Sign 記號
 Surpass 打越ス Spectacle con-
 triuca 眼鏡工夫者 Pray ドウグ

118.

Magnify 大キクスル Assortment
各種 Operator 運用者 So odd
a case 妙ナ事柄 Perceive サトル
Clearness 透明 Blockhead 詐漢

119.

Maker 細工人 Arrant 兇惡ノ、明
々ノ Post 廣布スル Cheat 痴偽

120.

Coffin 棺 Sullen 慘憺タル Beck-
oned 手指或ハ頭ヲ動カシテ意ヲ
示シ又ハ人ヲ招クコト Musing
思慮スル Peasant 農夫 Prince
國君、公 Artisan 工匠

121.

Princely 國君ノ At anchor lay 碇
泊シテ居ル Gallant 雄壯ナル
Hardihood 大膽 Shroud 帆檣ヲ
左右ニ支持スル道具 Spar 圓材
Main-truck 桅上ノ大木冠

122.

Shudder 戰慄 Dizzy グラグラス
ル Vein 血管 Aghast 喫驚

pellid 青ザメタル Browk 額
Cheek 頰 Quivering フルヘル
Hue 色 Rivited 錠ツヲル
Atmosphere 空氣 Lurid スゴキ
Rivedet カスガヒヲ附ケル、固着
スル Grasped ツカム obeyed
従フ Gaspd 喘グ、息急ク Rifle
旋條銃

123.

Struck out 押出ス Hailel 聲ヲカ
ケル Wst ウルヲホタル Folded
タモツ Fainted サキ Fled 氣ヲ
失フ

124.

quint キスケシタル Chieftain 首
魁 wolloed on マキアガル
Unconscious 不知ス Lone
孤立ノ Wreathing 捲ク所ノ
Booming ブント鳴ル Shots
ノガレル Made way 路ヲ開
ク、進ム Sail 帆 Lone 漸シイ

125.

Wrapped 流レル Splendor 壯觀
 Burst 破裂 Streamed 流レル
 Banners 旗 Fragments 碎片 Helm
 へサキ Perished 終ル Fennon
 小旗 Press on 進メ Fail 失敗
 Goal 目的 Breast 抗スル

126.

Gale 強風 Hapor 蒸氣 Interven
 間ニ來ル Serenely 晴朗ニ As-
 cend ノボル Gale 暴風 Shadowed
 掩ハレタル Tramp 踏ム、歩行ス
 ル Ebon 黒キ Surmount 越エル
 Rocky 岩多キ Bullet 彈丸 Quail
 喪心スル Coat of mail 鎖子鎧

127.

Exalts タカメル Gifts 賜モノ
 Aranting ヌルス Follics 愚カナ
 ルコト Frailty 脆弱 Springs
 起ル Glooms 陰鬱 Dreariest 尤
 モ恐ロシキ wesert 沙漠 Blooms
 花咲ク Never-dying 決シテ枯レ
 ス Faint not 氣落スナ Steadi-

fast タシカナル Soul 精神 Soil
 土地 Peap 刈ル Heavenly 天
 幸ノ harvest 收穫

128.

Butterfly 蝶 Breeze 微風 Plot
 場處 Archard-ground 菓圃
 Sanctuary 避難所 Bough 小枝

129.

Mournful イクマシキ Smbers
 マドロム Returnest 歸スル
 mestined 取リキメラレタル

130.

Fleeting 飛ブ Stout 強キ Muf-
 fled 音ヲ蔽ヒケス Funeral 葬式
 ノ Bivouac 露營 Dumb 無言ノ
 Strife 競争 Bary ウヅメル Over-
 head 頭上ニ Subline 高尚 Foot-
 prints 足跡

131.

Forlorn 頼ミナキ Shipwrecked
 難船 Fate 運命 Achieving 成
 功スル Pursuing 追フ Level

平ナル male 谷 Plowed 耕ス
Grain 穀物 Barns ナヤ

132.

Alike 一樣ニ Needeth 要ス
Arise 起キル Girded 身仕度スル
Loins 腰 Bars 障屏 Shifting 變
轉スル wenerous 大度ナル
Thired ㄟ ㄨ ㄨ ㄟ Bore ㄨ ㄨ ㄨ
Heap 積ニ重ネ

133.

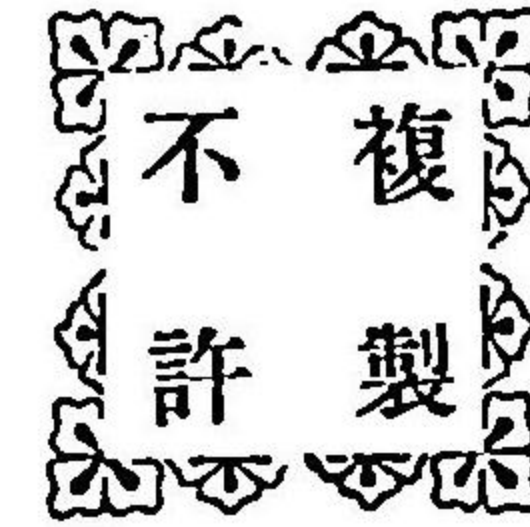
Blissful 幸福ナル Lot 運命 Aid
助ケ Borrow 借ル Store 蓄ヒ
Pile 堆積 Starry 星多キ

134.

Cedars 杉ノ類 Ample 裕カナル
Check 類 Prayer ヲガミ Board
結ビツケル Bands 結合

THE END

明治三十七年九月三日發行
明治三十七年八月廿五日印刷



著發
者行
兼者

印
刷
者

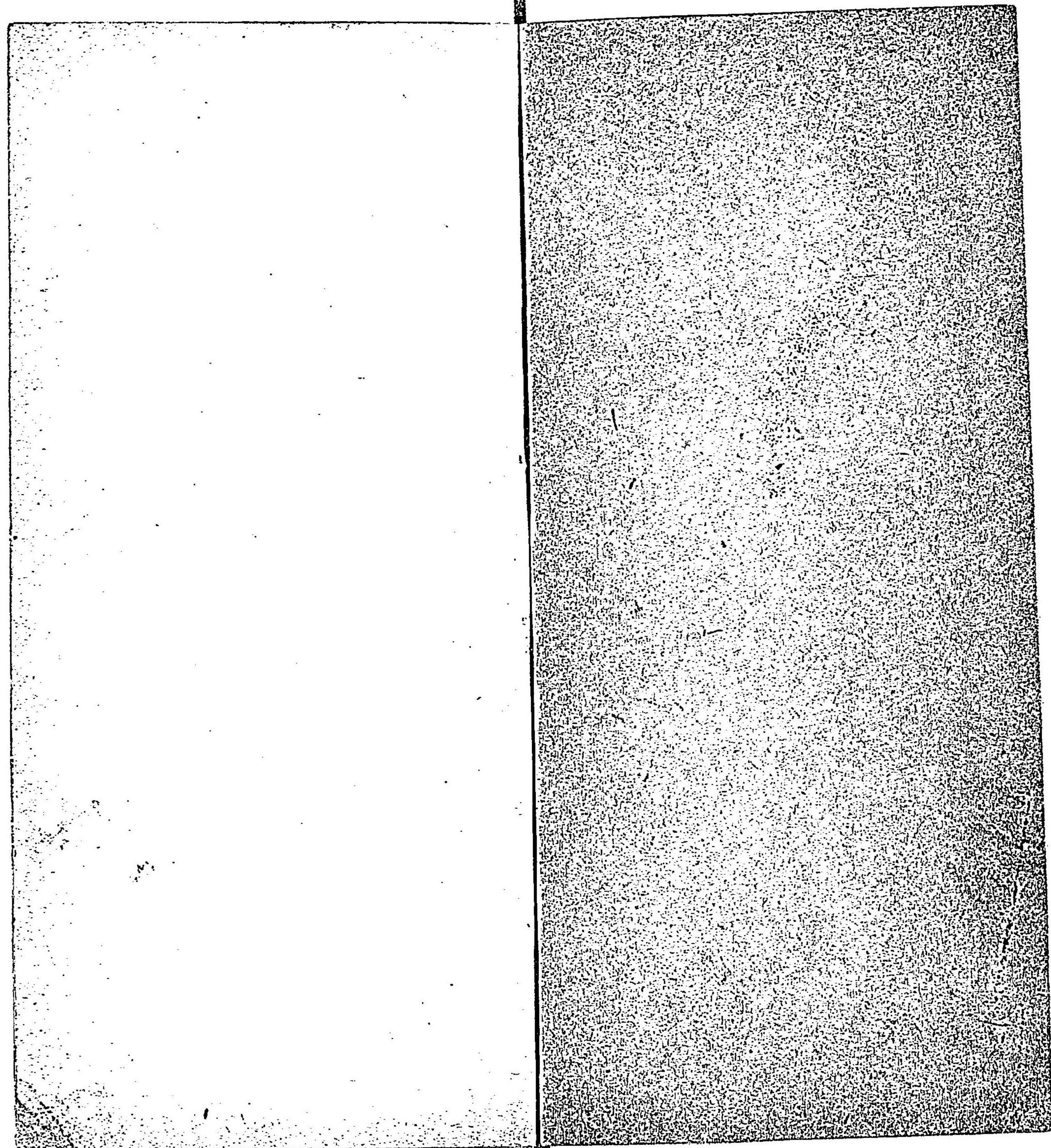
印
刷
所

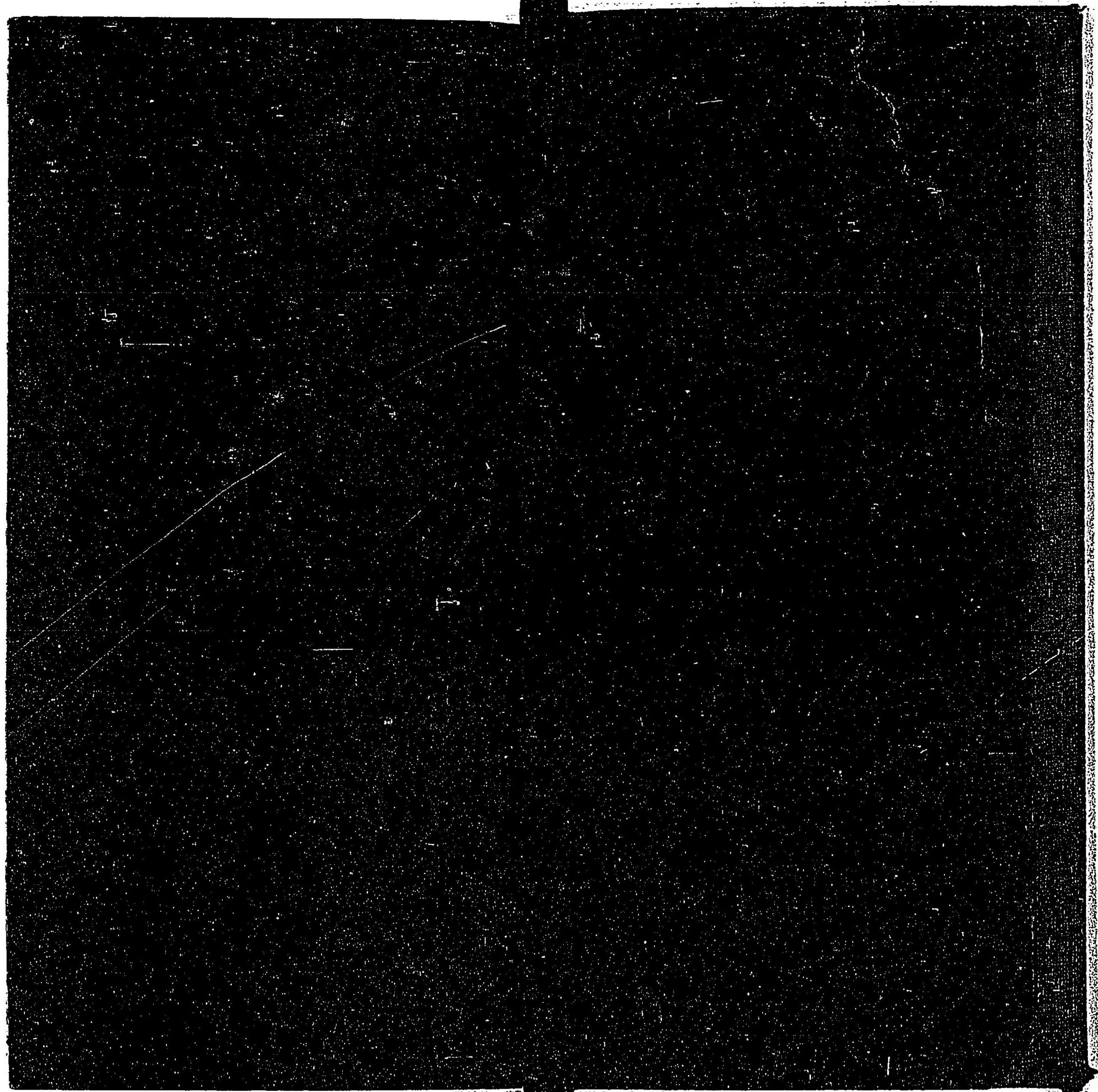
根
本
忠
晃
東京市本郷區本郷六丁目十番地

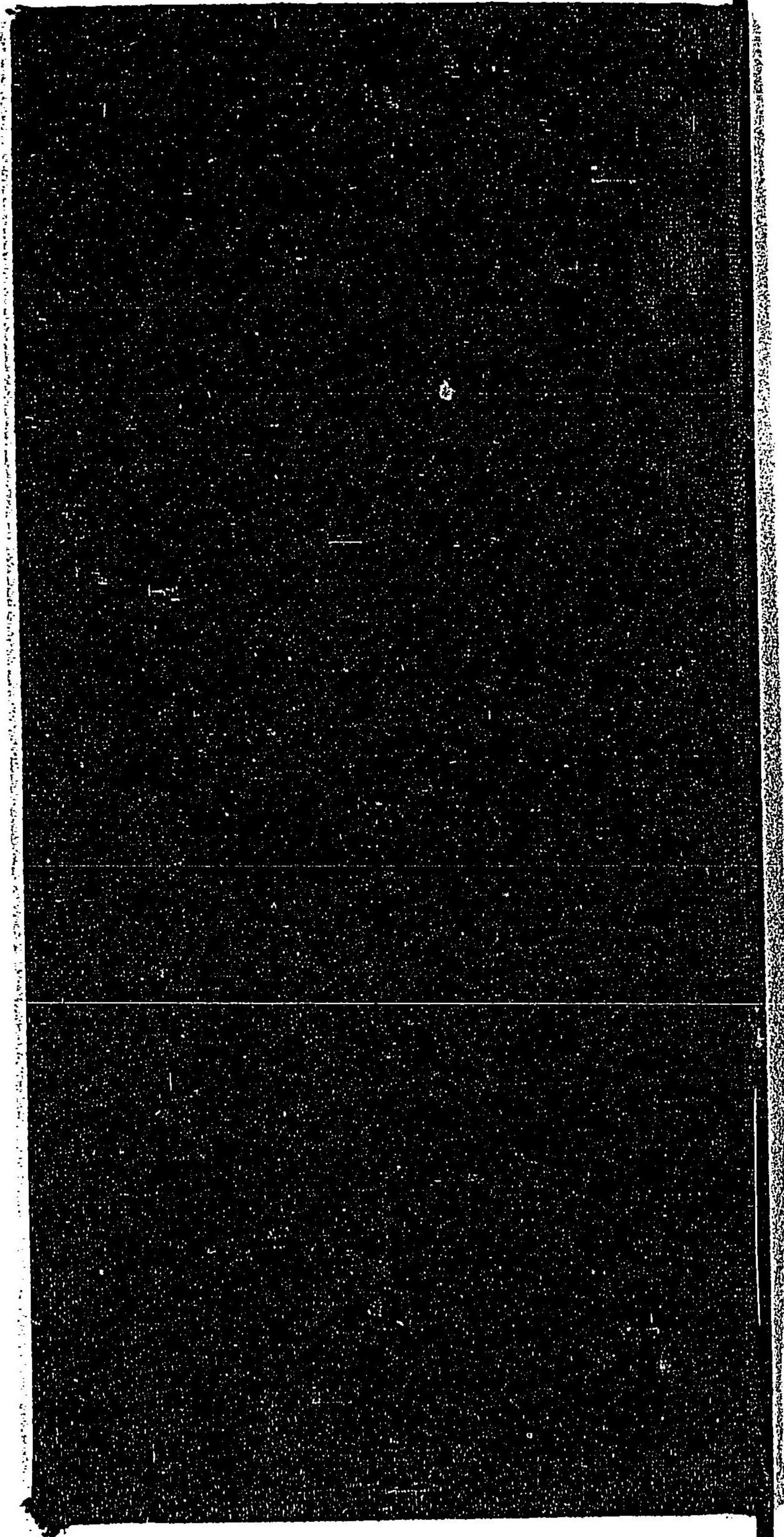
遠
藤
銓
吉
東京市京橋區岡崎町三丁目二十五番地

六
合
舍
東京市京橋區岡崎町三丁目二十五番地

正價金參拾錢







THE ENGLISH
DICTIONARY OF THE
MIDDLE SCHOOL

